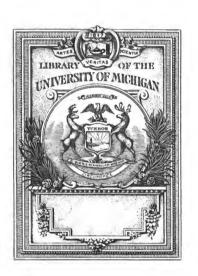
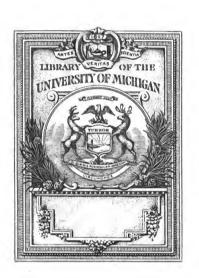
RC 127 .W65

A 500455 DUPL





Trium galiablem Caroline

Var Wronfaffor. Warzburg & 12. Mai 1837.

Itinerarium

ber

Indischen Cholera-Epidemie

in

dronologischen Sabellen

pon ibrem

Ausbruche in Indien im Jahre 1817 bis zu ihrem jungsten Auftreten innerhalb der Granzen unseres Vaterlandes.

2118

Inaugural:Abhandlung

bearbeitet unb

der mediginischen fakultat gu Würgburg

porgelegt

pon

CABL MATTHAEUS WIEBBEB, Dottor der gesammten Heilfunde.

Rürzburg. Drud von Carl Anton Zürn. **1837.** RC 127 .W65

Geinem

hochverehrten Lehrer und Gonner,

herrn

D. Georg Pickel,

tgl. bapr. geheimen Medizinalrathe, Inhaber des Strentreuzes vom Ludwigsorden Gr. Majeftat des Königs von Bapern, vormaligen öffentlichen ordentlichen Profesior der Chemie, und Senior an der Julius-Maximitians-Universität zu Würzburg, Jubitaus als Dottor und Professor, Mitgliede des historischen und polytechnischen Bereines hierorts, so wie mehrerer anderer gelehrten Gesellschaften u. s. w.

mit tieffter Chrfurcht und Dantbarteit

gewidmet bom

Verfaffer.

Borwort.

ab beabsichtigte früher eine Abhandlung zu liefern über bas Eindringen ber Luft in die Benen, und die daraus entestehenden Folgen. Schon hatte ich einiges Material gesammelt, als ich wahrnahm, daß bei der Schwierigkeit, zu Quellen über diesen Gegenstand zu gelangen, sich die Ausarbeitung desselben würde in die Lange gezogen haben, um so mehr, als ich Willens war, vorerst noch darüber Bersuche mit Thieren anzustellen. Mein Entschluß, die hiesige Hochschule zu verlassen, bestimmte mich daher, ein anderes Thema zu wählen, um durch Bollendung desselben vor meiner Abreise noch den Forderungen der medizinischen Fakultät zu Erlangung eines wissenschaftlichen Grades in der Medizin vollkommen Genüge zu leisten. Auf Anrathen

und unter Unleitung meines fehr verehrten Lehrers, bes herrn Professor Dr. Fuchs, habe ich es unternommen, ein Itincrarium ber asiatischen Cholera zu schreiben. Ich hielt ben Ges genstand um so weniger für ganz uninteressant, als erst in ben jungsten Zeiten biese unheilbringende Seuche die Granzen unseres Baterlandes überschritten, und leider selbst die hauptstadt bestelben heimgesucht hat.

Bei der Ausarbeitung dieses Themas habe ich bes schnellern Ueberblickes willen die Tabellenform gewählt. Ich bemühte mich, in authentischen Quellen die frühesten Nachrichten über das Borstommen dieser furchtbaren Epidemie zu erlangen; verfolgte sie von ihrer mythenhaften Entstehung bis zu ihrem mehr bekannten Erscheinen im Jahre 1817 am heiligen Flusse der Hindu. Bon hier an beginnen die chronologischen Tabellen, in welchen ich Beit und Ort ihres Borkommens, so wie die Provinz und das Land des befallenen Ortes, so genau, als es mir möglich war, bemerkte. In den beigesügten Bemerkungen finden sich, wo es auszumitteln war, der Stand der Krankheitsställe und der Sterbslichseit und ahnliche Notizen.

Somit übergebe ich nun nicht ohne Zagen Diefe Blatter ber Deffentlichkeit mit ber Bitte, bei Beurtheilung berfelben ben Grund ihres Erscheinens nicht außer Ucht zu laffen.

Burgburg, ben 19. April 1837.

Der Berfaffer.

Cinleitung.

"Meine Beimath ift Die weite Erbe."

Die Cholera morbus, im weiteren Begriffe bes Bortes, sowie fie und ichon langft unter ben Ramen: Brechfolit, Brechburchfall, Gals lenrubr, Brechrubr u. f. m. befannt ift, fann burchaus nicht ale eine neue Rrantheit angeseben werben. Gie ift vielmehr in Inbien und im gangen Driente, gwischen ben Benbefreifen und bis weit in bie gemäßigte Bone binein, fowohl in ihrer fporabifchen, ale ihrer endemifch epidemis ichen Form nicht minter alt, als in Griechenland und ben Infeln bes Archipelachus, wie in Italien u. f. w., wo fie und Sippofrates, Ares taus. Celfus und andere Mergte bes Alterthums fo trefflich befchreiben. Fur ihr Alterthum und weites Berbreitetfenn fpricht auch noch, bag bie meiften Bolfer ichon eigene Benennungen fur biefe Rrantheit aufzuweis fen haben. Go beift fie g. B. bei ben Frangofen Trousse-galant nach Tiffot, und in besonderer Beziehung auf die Cholera in Indien Mal de terre, Mort de chien; - bei ben Englandern Cholera, Gall flux, Balions flux; - bei ben Stalienern Cholera, Morbocollera; - bei ben Belgiern Bort, Boorts, Galziekte, Galbraking, Braakziekta; - bei ben Danen Galdesot, Galdesydom; -

bei den Schweben Gallsjuka; — bei den Jelandern Gallbusua; bei den Spaniern Cholera; — bei den Portugiesen Colera, Colirica; — bei den Persern Weleb; — bei den Arabern El Houwah; — im Sausstrit und Hindostan, Swetansa, Seetres, Murghee, Vishuchi, Stanga, Vandie, Olautha (v. Ola hinads und utha hinausgehen, also Durchfall und Erbrechen), Morghi, Morshi, (woher Mordezym, Morteschim, Mort de chien), Tural; — in Schittagong, Mu-pet (Mund und Bauch); — auf der Kuste von Malabar Danghlugna; — in Niederindien auch Clurdie-Rosguum u. f. w.

Db aber ichon Ausbruche einer abnlichen bobartigen Cholera. Seuche, wie bie große Epibemie, welche wir mit einiger Bewigheit gus erft in ben Sabren 1815, 1816, befonders aber 1817 innerhalb ber weiten Canbftreden und ber Ufergebiete von Offindien und ber Infeln bes indischen Meeres auftreten faben, von wo aus fie fich auch außers balb ber Grangen ber pflindifchen Praffdentichaften, und ben ubrigen. theils von England, Franfreich und Solland, theils von eingebornen Rurften beberrichten Bebieten ber beigen Bone Affens, burch Perfien. einerfeits über Ratolien, anderfeits über Die ruffifchen Propinten am caspischen Meere verbreitete, ju Unfange biefes Dezenniums aber, bie Grangen von Uffen überfchreitend, verheerend in Europa eindrang, mo fe bis jest beinahe ichon alle lander mit ichonungelofer Bermuftung beimfuchte, - ob aber, fage ich, - folche Musbruche ber Cholera fcon fruber nachzuweisen find: barüber maren bie Meinungen ber Mergte von jeber getheilt. James Annesley bestreitet gerabegu, bag fcon in fruberen Zeiten, b. i. jum wenigften ichon vor ber 2ten Salfte bes porigen Jahrhunderte, abnliche bodartige Cholera-Seuchen vorgefommen fepen, ja er behauptet fogar mit noch manchem anberen englischeoftinbifchen Urgte, bag auch jene Ralle von Cholera, bie felbft in ben letten 50-60 Jahren und fruber in verschiedenen Begenden Indiens unter ben Truppen und Gingebornen beobachtet worden, und welche jum Theil einen febr bosartigen Charafter aunahmen, nur die fporabifdje ober epis bemische Form maren. Dabei fagt er aber in einer Unmertung:

"Es ift mohl nothig, genauer auseinander ju feten, welchen Begriff ich mit bem Borte epibe misch ausbrude. Etymologisch genommen,

bedeutet es nur ein Allgemein-Berbreitetfenn einer Rrantbeit. In Dies fem Sinne fann man fast von jeder Rrantbeit fagen, fie tonne in evis bemifcher Korm vorfommen; ich werde baber bas Bort in einem befchranfteren Ginne nehmen, und biefes ftimmt, wie ich glaube, auch mit bem gewohnlichen Sprachgebrauche überein. 3ch nehme an, bag eine Krantbeit wirklich epidemifch ift, wenn fie eine große Angabl von Menschen in berfelben Beit ergreift, und wenn bas Berrichen berfelben fich nicht ans ben gewöhnlichen und befannten Urfachen, Temperatur, Sabredjeit u. f. w. andere ertlaren lagt, ale wenn man einen befonde, ren Buftand ber Atmosphare annimmt, beffen Gigenschaften burch unfere Beobachtunge-Mittel nicht nachgewiesen werben tonnen, und welcher von ben befannten, mabruchmbaren Berbaltniffen biefes Fluidi, nämlich bem Grabe ber Barme, ber Feuchtigfeit u. f. w. unabbanaia ift. fem Ginne find verschiedene Arten von Riebern, Die Menschenblattern, Die Rubr, Die indifche Cholera, bas Scharlachfieber, Die Maffern, ber Reuchbuften, Die Rofe, epidemische Rrantheiten u. f. m."

Er sucht nun burch bie genaueren Rachrichten über bas größere Berbreitetsenn ber Cholera in Indien vor den Jahren 1815, 1816 ic. selbst zu beweisen, daß diese Berbreitung nur der Beschaffenheit der Los talumstände und den Jahredzeiten, so wie den wahrnehmbaren Beräuderungen in der Atmosphäre, und den individuellen Berhältnissen der ers griffenen Personen zuzuschreiben sen, daß sie aber nicht etwa von dies sen Urfachen unabhängig und durch andere tiefer liegenden veranlaßt schiene, die man bei unserer gegenwärtig noch sehr unvollsommenen Renntniß der Sache, mit den Borten epidemische Ursachen oder epidemische Constitution der Atmosphäre zu bezeichnen suche.

Dagegen nun behaupten mehrere andere ber vorzüglichsten Beobach, ter in biefen neueren Borfommen ber Cholera-Seuchen, als Ceffon, Conwell, 3. Johnsohn, Livingston u. A., daß die mit bem Rasmen Morbechin ob. Morberin bezeichnete, nicht nur ganz identisch mit ber epidemischen sey, sondern auch dieselbe bosartigere und tobtlichere Form besige, wie wir sie an ber seit neuester Zeit ausgebrochenen grossen Epidemie wahrnehmen.

Da es jedoch argtlich eigentlich feine feste und scharf bestimmbare Grange gwischen sporabifchen und epidemischen Krantheiten giebt, so be-

ruhen die Behauptungen über das frühere epidemische Borhandenseyn der Sholera mehr oder minder auf dem individuellen Begriff von epi de misch. Diesen Punkt noch genauer zu erörtern, liegt jedoch nicht in dem Plane dieser Abhandlung, sondern vielmehr die frühesten Rachrichten über das Borkommen der Cholera im Allgemeinen so genau als möglich auszuzählen, und die allmähliche Weiterverbreitung derselben, seit dem Andebruche der großen Epidemie vom Jahre 1817 in Indien bis auf die neueste Zeit, in chronologischer Ordnung zu verfolgen.

Von den frühesten Nachrichten über das Auf: treten der affatischen Cholera.

"Den weiten Orient zerfleischten Deine Ruthen, Uns Bater zeigtest Du fie nur von Fern!"
Levina.

Die Geschichte einer Krankheit gleicht ber eines Boltes; ber Urssprung beiber findet sich im Mothen und Sagen gehult. Gehr wenig wissen wir baber auch wohl nur mit einiger Bestimmtheit über Ort und Zeit ber Entstehung ber Cholera, die bis jeht beinabe schon die ganze Erbe mit Riesen-Schritten durchwanderte, anzugeben.

In einem alten medizinischen Sanskrit Werfe Medso-Neidan ober Medno-Neidan, wie Andere behaupten, wird ihre Heimath in die heisen Sebenen an dem heiligen Strome der Hindu, am Ganges, versetz. Bon Indien aus soll sie im Jahre 1030—1031 sich (nach Desguignes, Geschichte der Türken Mongolen ic.) nach Korsan und Turkestan, Armenien und Sprien, ja sogar bis nach Konstantinopel verbreitetet haben. Eine arabische Sage läßt sie sich vor etwa 500 Jahren von Indien aus bis Regypten, Nubien und Abysfinien ausbreiten. Gleichfalls sinden wir die Cholera schon beschrieben in einem anderen von Schnureren angegebenen Sanskrit Werke, wahrscheinlich auch von hohem Alter,

Chiuta money, bessen Bersasser Govinda-Chary heißt; sie wird hier Vidhuna, auch Ennerum Vandi b. i. Erbrechen und Durchfall, auch Vischuchi und Stanga, wohl besser Situnga genannt. Nach vorhandes nen mundlichen Ueberlieserungen, und nach einigen von Dr. Livingstone i) mitgetheilten Nachrichten fällt die erste Beobachtung und Besschreibung der Cholera in Spina schon in das Zeitalter des Hippostrates und des Consultee. Bon einem chinesischen Arzte, Whang-Schu-ho, der zu Hippostrates Zeiten, oder doch wenigstens nicht wiel später geseht haben soll, wird sie unter dem Namen Ho-luan, dann von einem anderen Arzte ohngefähr 200 Jahren n. Sb. beschrieben. Auch der chinesische Arzt Tsin-nu-tsih handelt sie in seinem Berke, welches er im Jahre 1790 unterdem Titel: Ttsching-tschi-tschin-sching geschrieben, unter dem Namen Ho-luan b. i. Brechruhr ab.

Bontius, 2) erwähnt ihres häufigen Borkommens in Indien als Augenzeuge schon im 17ten Jahrhundert, wo sie freilich nicht sehr hestig gewesen sehn mochte, jedoch wohl auch nicht von leichter sporadischer Art-

Schon in der Mitte des 1-7ten Jahrhunderts, beinahe vor 200 Jahren, machte der franzosische reisende Arzt, Dellon, der sie in Oftindien beobachtet hatte, und selbst von ihr ergriffen worden war, bei seiner Rudfehr nach Frankreich in einer aussuhrlichen Beschreibung 3) die eurospäischen Aerzte mit den Symptomen und der Behandlungsweise derselben bekannt.

¹⁾ Bergl. Gerfon und Julius Magazin, Bb. 15, G. 418 ff.

De Medicina Indorum; Lugd. Bat. 1642 p. 136. Cf. ej. Histor. nat. et med. Ind. occid: 1658 Amstelod. Lib. IV. cap. 6.

³⁾ Dellon, Voyage aux orientales, Amsterd. 1639. Sauvages, (Nosolog. method. Cl. IX. Gen. Cholera Species "Ch. Indica Delloni) erwähnt unter andern folgendes, diese Methode betreffend: "Primum et principuum remedium, quod buic morbo opponitur, est adustio pedis, admoto veru ferreo e latere ad tali partem magis callosum, donec aeger dolorem sensisse significet, quo facto statim veru tollitur, et pars usta induitur calceo molli, ut phlyctaenae praecaveantur. Haec ustio parum dolet, et — — cholerae violentiam obfundit. . . . Aeger nutritur decocto et cremore oryzae, cui etiam, si febris adsit, multum piperis additur: itemque piper pulveratum capiti inspergitur. A phlebotomia abstinent (Indi) etc.

Thevenot '), ber in ber 2ten hälfte bes 17ten Jahrhunderis Indien burdyreiset hatte, beschreibt die Cholera als eine in mehreren Gegenden ber halbinfel biesseits bes heiligen Stromes ber hindu, vorzugsweise in ben Distriften von Surate, Burambur ic. vortommende Krantbeit.

Der Wundarzt Parmann, welcher in den 30er Jahren bes 18ten Jahrhunderts auf Java und in Bengalen gelebt hatte, führt die Mordechi als gelinderen Grad der Cholera (rquo ventriculus depravatus denotatura) und die Mordexin, als hoheren Grad, mit beständigem Erbrechen, beide als hausig in Indien vorkommend, an ⁵).

Der in ber letten Salfte bes vorigen Jahrhunderts langere Zeit zu Pondichery und anderen Gegenden Indiens anwesende Arzt Folly besschreibt sie unter dem Namen Mal de terre (wahrscheinlich Bezugs ihstes endemischen Ursprungs aus den Effluvien der feuchten Erde!).

Borzüglich aber zur Mitte bes vorigen Jahrhunderts finden wir in ben Berhandlungen bes Gesundheits-Mathes von Mabras und von bem Sefretar berfelben B. Scott, und von mehreren anderen Nerzten, als Chisholm, Eurtis, Girdlestone, Johnson, Paisley, Thomson u. a. bestimmtere Nachrichten von sehr bosartigen Ausbrüschen ber Brechruhr.

Sonnerat ') ermahnt in bem Berichte feiner Reifen in Jubien gwifchen ben Jahren 1774 und 1781, bag bie Cholera auf ber Rufte

⁴⁾ Voyages aux Indes orientales, Paris 1689. T. III. p. 324. Unter andern sagt er hier: »Les Portugais appellent Mordechin les quatre sortes de coliques, qu'on souffre dans les Indes, où elles sont frequentes. — — Ceux qui ont la quatrième, souffrent les trois maux ensemble, savoir le vomissement, le flux de ventre et les extrêmes douleurs, et jecrois que cette dernière est le cholera mordus. Dierans tesépreit er gleichfalls das Brennen der Ferse mit glübenden Eisen als das Hauptmittel der Indier gegen die Cholera. Man durse aber ja nicht vor diesem Brennen zur Ader lassen, weis sond in der Kranke seicht fürde et.

Spicileg. observat. de Indorum morbis, praes. Fürstenau respond. Paxmann. Rintel 1735.

⁶⁾ Sonner ats Reife nach Dffindien und Cbina.

von Coromandel, und besonders in einer Periode, mit epidemifchebodartie gem Charafter berrichte, jedoch findet fich bei bemfelben Schriftfteller aus, brudlich noch angegeben, bag "Ginige bie Rrantheit burch Schlafen in freier Luft fich guzogen, andere burch ben Benug von faltem Reig mit fanrer Milch, die meiften aber baburch, bag fie agen, nachdem fie fich in faltem Baffer gebabet ober gewaschen hatten. Diese epidemische Krant. beit fam vor bei nordlicher Richtung bes Winbes, mabrent ber Monate Dezember, Januar und Februar, und ale biefe fich anderte, verschwand Die Rrantbeit." Sie berrichte ferner im Jabre 1756-57 in einem bei Arcote versammelten englischen Beere mit epidemischem und anstedenbem Charafter nach Gravier'), 1770 wieder ju Arcote nach B. Gcott 3), und auch wieder bafelbit 1781, 1783 und 1787; 1781 gu Ganbicham ober Ganjam; 1783 im Amborethal, wo fie fcon 1769 und 1770 gu Paliconda getobt hatte. Bu Madras finden wir die Cholera auch fchon im Jahre 1774, 1781-82; auf ber Infel Morit (Isle de France) im Sabre 1778; ju Dellore nach Dr. Duffin im Jahre 1787; und gu Trincomale 1790 nach Thomfon, und in beffen Rabe 1804. 3m Sabre 1781 und 82 graffirte bie Brechruhr in bem frangbilichen Seere por Ponbichery, unter General Anbernes. Gurtis'), ber 40 Sabre in Oftindien gelebt hatte, beobachtete fie ebenfalls in ben Jahren 1781 und 1782 und folgenden mehr oder minder epidemifch herrschend.

Mbitelam Mindlie 10) und Bill. Scott, bie mohl gu ben

⁷⁾ In feinem Auffage über die indische Cholera, in Broussais Annales de la med, physiolog, Bd. XI. S. 269 ff. Gravier ift ein Schuler und ftritter Unbanger von Brouffais, und war Argt unter ben Trurpen in Pondichery

Report of the epidemic Cholera; as it has appeared in the Territory subject to the presidency of Fort St. George etc. By Will. Scott, Secretary to the med. Board. Madras, 1824.

⁹⁾ Charles Curtis, account on the Diseases of India, as the appeared in the English Fleet and naval Hospital at Madras, in the y. 1782—83 etc. Edinburgh 1807. Neue Ausgabe London 1827. Cf. Girdestone, Essay on the hepatik and spasmodick affections of India, Lond. 1787. Euritis ift es besonders, der den Ramen Cholera sposmodica einführte.

Observations on the cholera morbus of India etc., by Whitel. Ainslie. Lond. 1825.

besten Beobachtern und Darftellern ber Sholera ju rechnen sind, bes obachteten und beschrieben dieselbe, wie sie sich on in ben Jahren 1815— 1816 in verschiebenen Gegenden Bengalens nicht nur unvertennbar epischemisch, sondern auch mit einer außergewöhnlichen Bosartigfeit herrschte.

Aber auch in andern Theilen ber Erbe, auffer in Indien, finden wir aus frühern Beiten Nachrichten über bas mehr ober minder vers breitete Borfommen ber Cholera, besonders in ungesunden, sumpfigeseuchsten Gegenden. Auffer ben frühesten Berichten über ihr Borfommen in Griechenland, Italien ze. von ben oben genannten altesten medizinischen Schriftstellern, nämlich eines hip pocrates, Aretäus, Celsus und mehreren andern, sinden wir auch bei spätern Aerzten Erwähnung bersselben. So sagt 3. B. Sybenham von der Cholera:

»anno 1669 se latius diffuderat, quam alio quovis anno, »quantum ego observaveram, eam anni partem, quae aes»tatem fugientem atque autumnum imminentem complec»titur, unice et eadem prorsus fide, qua veris primordia
»hirundines, aut insequentis tempestatis fervorem cuculus
»amare consuevit.«

Bei einer andern Stelle 11) fagt er ferner:

wexeunte aestate (anni 1676) cholera epidemice jam saewriebat, et insueto tempestatis calore evectus atrociora weonvulsionum symtomata, caque diuturniora secum trawhebat.«

Auch 3. Frank 12) gibt an, bag mahrend bes Oftobere 1696 eine ber Cholera ahnliche Rrankheit in Ulm geherrscht habe.

Bir haben ferner gleichfalls Nachrichten uber ihr Bortommen an ben Riederungen am Borgebirge ber guten hoffnung. hier, ichon fo weit vom Aequator in ber fublich gemäßigten Bone, wird bie Cholera fogar ju Zeiten als eine Kinders Epidemie 13) beobachtet,

¹¹⁾ Opera univer. Lugd. 1726 pag. 171 et 295.

^{12) 3}n den Ephemerid, Nat. Curios.

¹³⁾ In der Leipziger Zeitung 1830, Dr. 285 wird aus bem Tagebuche ber Diffionare ju Gnadenthal, einer herrnhuter Colonie im Lande ber Bufchmanner

welche fur viele Kinder einen tobtlichen Ausgang nimmt. Nicht nur sporadisch endemisch, sondern auch nicht selten seuchenhaft, und mehrentheils mit Ruhr vermischt, wurde die Cholera in Bestindien beobachetet und zwar von Roupe 14), Chisholm 15), Olivier 16) (der in seiner medizinischen Topographie von Alginzar sauf Cubal behanptet, daß hier die Cholera sehr häusig vorsomme) und von Stoare 17).

Diese Cholera, wie sie bisher von allen diesen Schriftsellern, als eine Krantheit beschrieben wurde, welche bald mit sporadischen, bald mit endemischen Charafter, ja selbst auch öfters mehr seuchenhaft in den Troppenländern und besonders im Land der Hindu vorksmmt, war bis zum Jahre 1817 stets das Produkt aus den örtlichen Berhältnissen und Einstüssen, 3. B. der Sümpfe, Gegenden, Ueberschwemmungen ze., mit den zufällig obwaltenden Berhältnissen der Athmosphäre, nämlich dem schnellen Bitterungswechsel, dem unmittelbaren Auseinandersolgen von Sie und Kälte, meistens noch hervorgerufen durch die individuelle Lebensart der von ihr Befallenen, wie durch schlechte, ungesunde, oder im Uebermaße gewossen Aahrungsmittel, so wie durch Diätsebler jeder Art.

Ihre gewöhnlichen Begleiter waren bie Sommer- und Berbstruhren. Selbst wenn fie bann seuchenhaft und mit großer Sterblichkeit einher

unter bem 1. Mai 1828 Folgendes mitgetheilt: "Beute ftarb ein kleines Rind an der Cholera morbus, einer gefährlichen Krantheit, welche feit acht Tagen in unferer Gegend viele Rinder wegraffte. Die Krantbeit wurde mit bestem Ersolge mit einem Infusum der Buchublatter bebandelt,

¹⁴⁾ De morbis Navigantium L. B. 1764, vorzüglich S. 304 ff., wo die auf der Insel Curaçao im J. 1760 herrichende Cholera von galliger Art beschrieben wird.

¹⁵⁾ Colin Chisholm (Berfasser bes trefflichen Berfes über bas gelbe Fieber und mehrerer anderer Schriften über Infestions, und Contagions, Kranfbeiten), a Manual of the Climate and Diseases of tropical Countries etc. London 1822, sowohl Best als Oft-Indien betreffend.

¹⁶⁾ Angeführt in Bue t's Schrift: Die bisherige Berbreitung ber Cholera Samb. 1831 mit einer Charte.

¹⁷⁾ Rrantheiten auf Jamaita, überf. 1784.

schritt , sah man sie boch kaum bie Gegend überschreiten , in welcher sie sich burch bas Zusammenwirken endemischer und atmosphärischer Berhalts niffe erzeugt hatte.

Doch plotlich im Frubiabre und Commer bes Sabres 1817 nabm bie Cholera bei einem neuen Ausbruche in Bengalen auch einen neuen und gang eigentbumlichen epibemifchen Charafter Richt mehr burch locale Schablichkeiten und nachtbeilige Ginwir. fungen ber mechfelnden Temperatur, fo wie burch individuelle Berbaltniffe bervorgebracht, ichien fie ein weithin, burch bie Atmosphare perbreitetes Gift gu fenn, welches mit Blipesichnelle feine Opfer fante (bie fich bald zu einer febr bedeutenden Ungabl erhoben), und meiftens in furgefter Rrift bem Leben berfelben ein Enbe machte. Rinbet man auch, baff Diefe Cholera-Cpidemie in ihren constanten Symptomen größtentheils mit ber fporabifch und endemifch portommenden Cholera aller ganber, fo wie auch mit ber in fruberen Beiten mehr feuchenhaft auftretenben ber Dflindier, übereinstimmt; fo unterscheibet fie fich boch wieder von jenen, theils burch ibr Auftreten ju jeber Jahreszeit, unter ben verschiebenften Drie. Boben- und Bitterunge. Berbaltniffen, theils burch ibr auferorbentlich ichnelles Befallen, und ihren rapiden Berlauf, theils burch bas hinzutreten noch eigenthumlicher Somptome, namlich ber außerft ichmersbaften Rrampfe und ber gang merfmurbigen Entmifchung bes Blutes. und theils endlich burch bie befonders große Sterblichfeit, welche fie in ibrem Gefolge batte.

In beistehenben Tabellen werbe ich nun, so genau als es mir nur immer möglich war, in zeitlicher Aufeinandersolge bas allmählige Weisterverbreiten und Umsichgreisen biefer furchtbaren Epidemie vom Jahre 1817 bis 1837 verfolgen.

Chronologische Hebersicht

über bie

Verbreitung der Cholera

rom

Jahre 1817-1837.

"Die Bolter Starben in Maffen dabin, die Pfeile tes muthenden Gottes Todteten rings."

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz. | Land | Erd- Thl, | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen, |
|-------|-------------|----|-----------------------------------|----------------|------------------------------------|--------------|------------------------------|--|
| 1817 | Mai | 8 | N o d d i a (Nuddea) | Benga- len | Ostin- dische Halb- Insel | | | Gagen. |
| | _ | ? | Rajshahi | | - | _ | |) 0 |
| | Juli | | Behar | Behar | - 1 | _ | | 22ad |
| - | | ? | Patna | | | | | 8 |
| | | ? | Soner- | Naga- | | _ | | |
| mode. | Ang. | | gong Dschisso- re (Jessore) | puhr Benga- | | - | | Dier vom berühmten Dr. Tytler zuerst be obachtet. Binnen weni gen Bochen starben 6000 |
| | | - | Delta | | 1 | _ | | Menschen. |
| 154 | _ | | | Behar | _ | | | |
| | - | | Silhet | Benga- len | - | - | 10.5 | - |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Tbl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen, |
|-----------|-------------|----|---|----------------|---------------------------|--------------|------------------------------|---|
| 1817 | Aug | ? | Schitta- gong u. 3 and. Städte | | Ostin- dische Halb- | Asia | | |
| _ | – Sept. | ? | in der Nähe Poglipuhr Bangalpur Calcutta | | Insel — | _ | 1819 imDez. 1820 ., Mai. | mar vom Januar - Mai |
| | | | | | | | 1821 ,, Apr | 1818, wo von einer Beseilfer, v. eirea 800,000 Einwohnern wöchenlich 200 M. †. Memittiente Entzinzungkfieber intercurrirzien derEpidemie (in ganz Inten.) Im Zungkfieber intercurrirzien derEpidemie (in ganz Inten.) Im Zabre 1825 follen täglich im Durchfchnitte gegen 400 M. erfrankt |
| - | Oct. | ? | Balasore | Orissa | _ | | | fepn. |
| - | - | ? | Cuttac | _ | | | | |
| | | 17 | Nellore (Neblore) | Carna- tic | | | 1813r. Mr; —Dc; | Die Höbe der Eridemie im Mai 1818, da fie im März beinahe schen ver- ichwunden war. Befon- dere raffte sie Beiber und Kinder hinveg. |
| - | Nov. | 9 | Im englisch. Lager am Ufer von Betva | Agra | | ******* | | |
| | | ? | Mirza- puhr | Allaha- bad | _ | _ | | |
| permitted | _ | 9 | Rewah | | | | | |
| - | | ? | Shiguhr | Sindia | - | | | |
| | - | ? | Benares | Allaha- bad | | | | In zwei Monaten fol- ten von einer Bevolfe- rung von eirea 580,000 Einw. 15,000 gestorben |
| 1818 | Jan. | ? | Castell St. Georg bei Madras | Carna- tic | | - | 1319im Di3. | fepn. Im April beinahe ver- ichwunden. |
| _ | März | 1 | Tripetti | | | - | | |
| | - | - | Chilthur | - | - | - | In demf. 3. v. Mai-Jul. | |

| Jahr. | Mo- nat. | | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | | Bemerkungen, |
|-------|-------------|-----|-------------------|----------------|---------------------------|--------------|--|---|
| 1818 | März | ç | Cuddapah | Carna- tic | Ostin- dische Halb- | | | |
| | | 13 | Arcot | - | Insel | _ | 3n bemf. 3. | 1 |
| | _ | 1 | Ganjam | Circars | | | v. Mai-Jul | 1 |
| | _ | ? | Lahore | Lahore | | | 1821 August | |
| | | | | | | | 1827 augun | |
| _ | _ | E. | Allaha- bad | Allaha- bad | _ | - | | Liegt am Zusammen |
| | | | Jud | Date | | | 0 | Ofchiumna, hat 20,000 Einw, wovon beinahe die Hälfte in den ersten Monaten an der Evolera starb. Die Epidemie dauerte bis August. |
| - | Apr. | 23 | Aska | Circars | | _ | In bemf. 3. | Die Epidemie dauerte |
| _ | Mai | 15 | Vizaga- | _ | _ | | v JulNov. | bis zum 16. Mai. Die Epidemie dauerte |
| | | | patam | | | | 3 11 | noch bis Febr, 1828 ir |
| _ | | 26 | Chiacole | _ | _ | | | der Ilmgegend. |
| -1 | - | | Vizana- | - 1 | | _ | | Bis jum 5. Juli. |
| | | 0 | gram | 1 | | | | |
| | - | ? | Sangor | Can- desh | _ | - | | |
| _ | _ | ? | Serur | desn ? | _ | | | 100 |
| _ | _ | ? | Serur Nagpuhr | Nag- | | | In bemf. 3. | |
| | | | 81 | puhr | | | im Nov. 18193an. u. einige Tage des März; | |
| - 1 | | - 1 | | 1 | - 4 | | dann wieder am 10. Nov. | |
| • | - | | Jubbul- puhr | _ | _ | - | 1820, 1821; | Dier stand damals auch ein Theil des englischen Deeres, 10,000 Soldaten und 80,000 Nichtfechtende Ben diesen wurden innerhalb 12 Tagen 8-9000 von der Cholera weggerafft. |
| | | ? | | Aurun- | | | 1819 März. | Bie jum 3 Jul. Rebrte |
| | | 1 | na | gabad | - 1 | | 1820 Dez. 1821 Jan. | bald wieder. |
| | | ا | Ahmad | 1 | | | 1821 3an. 1830 3an. | |
| | - | 1 | Ahmed- nuggur, | 1 | - 1 | - | | |
| 1 | 1 | - 1 | | - 1 | 1 | . 1 | | 1 |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz | Land. | Erd- Thl, | Buckkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|--|-------------------------|---------------------------|--------------|---|-----------------------|
| 1818 | Mai | ? | Aurunga- bad | Aurun- gabad | Ostin- dische Halb- | Asia | Juli d. 3. | |
| | Juni | | Karrat | 8 | Insel | | | |
| | _ | _ | Pondi- | Carna- | - | _ | 1820 April | Much in der Umgegen |
| | | | chery | tic | | 1 | 100 | 1819; boch ftarb feil |
| - | - | - | Tranke- bar | - | - | | | Menich in ber Stadt. |
| - 1 | Juli | 4 | Husseina- | | - | - | | |
| | _ | | bad Ellore | gabad Circars | _ | _ | | |
| - | herena | 8 | Hydera- | Hyde- | | | 1819 März, | |
| - | 1 | _ | bad Shwagur | rabad Aurun gabad | - | - | 1821 Juni. | |
| - | - | 10 | Masulipa- tam | | - | - | 1819 Juni, ichnell vor- | 1 - |
| - | | - | Rajah- | - | - | - | uber. | |
| - | | 13 | mundri Mulli- | Can- | | _ | August d. J. | Bis 30. Juli. |
| _ | | 14 | gaum Punder- | desh Beja- | | _ | | Bis 24. Juli. |
| | | 16 | puhr Im Lager d, Malcolm a. Nerbuddam | | - | | - 1 | |
| _ | _ | ? | Sihrah | Ajmihr | | _ | | |
| - | _ | | Punah | Aurun- gabad | | - | 1830 Jan. | |
| - | - | - | Delhi | Delhi | - | - | 1821 August. 1827, 1828 | 1 |
| - | _ | E. | Ortschaften am Kistnah | | | - | | Bis Mitte Novemb. |
| - | Aug. | ? | Orstchaften am Flusse Pennar | | - | - | | |
| - | _ | 6 | Panvel | Aurun- | - 1 | - | 1820 Gent | |
| 7 | | 11 | Bombay | gabad | - | - | 1820 Sept. 1821 Mai in | |
| | | | | | | | ten ersten 6 Lagen star ben 235 M. 1823; 1828. | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz, | Land. | Erd- Thi. | Rückkehr der Epidemie | Bemerkungen, |
|-------|-------------|----|-------------------------|--------------------|---------------------------|--------------|--|---|
| 1818 | Aug. | 13 | Badami | Beja- puhr | Ostin- dische Halb- | Asia | | |
| _ | _ | | Hulbi Ongole | — Carna- tic | Insel — | - | 1919 April. 1919 10. Mai. | |
| | - | E. | Jeypore | Ajmibr | - | _ | | Besonders litt bie an mere Rlaffe. Rameel u. Ziegen litten an Dia rhoe. Zur Regenzeit er losch die Kranfheit un es folgten febr, inter |
| | | | | | | | -8 | mitt. |
| - | Sept. | | Hullihal | Canara | - | - | | |
| - | - | | Sunda | | - | | | |
| - | | 8 | Bellari | Balag- haut | - | - | 20.Det.d. 3 Nov. 1819 Mai. | Bie jum 5. Oft. |
| - | _ | 12 | Hurrig- hur | - | - | - | 251111. | Bis ju Ende d. D |
| - | - | | lm Lager bei Jeypore | Ajmihr | _ | _ | | 32 Chilometer von di Stadt entfernt. 15,000 Mann ware verfanmelt, von welche nur wenige Europäe aber bis zum 2. Of beinabe täglich 140 31 |
| - | - | M. | Chittle- drong | Mysore | - | - | | bier ftarben. Bis Mitte Novemi |
| - 1 | | 20 | Vellore | Salem | - 1 | - | 1819.3, Juli. | |
| _ | - | ? | Manga- lore | Canara | | | | 0 |
| | Oct. | | Madras | Carna- tic | | 1 | fehrte schnell wieder und dauerte bis Upril 1819; E. Mai1824; 1827; Jeb. 1833. | |
| - | - | 6 | Guthi | Balag- haut | - | | | Bis Ende Feb. 1819 |
| - | | 3 | Im Castell | | - | | | |

| Jahr, | Mo- nat, | Te | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thi, | Rockhehr der Epidemie | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|--------------------|----------------|------------------------------------|--------------|--|--|
| 1818 | Oct. | 16 | Monan- todda | Mala- bar | Ostin- dische Halb- Insel | Asia | | Bid 22. Oft. Rut weing Krunde. |
| - | - | E. | Banga- lore | Mysore | - | - | | 1005 Rug über ber Der Moeresflate. |
| | - | - | Trichino- | Carna- | - | - | 1819. | Sis 22, Noc. |
| - | - | - | Coulan | Travan- | - | - | 1819. | |
| _ | _ | - | Alepey Calicut | Mala- bar | - 1 | _ | | |
| - | Nov. | 1 | Seringa- patam | Mysore | - | - | | 914 Sug über der Meeresflache. |
| | | | Mysore | - | - | | | Bleichfalls. |
| - | - | | Cudda- lore | Carna- tic | - 1 | | | Bis Dejemb. |
| | - | 19 | Ramger- ridrugh | - | _ | - | Ende Hug. 1819. | Bis Ende Novemb. |
| - | - | 20 | Combaco- num | i i | | - | Jan. 1819 einige Tage. | Bis Ende Dezembr. |
| - | - | - | Tanjore | - | - | | | Erreichte ibre Bobe im Dezember, und en: dete erft im Apr. 1820. |
| - | - | 22 | Negapa- tam | - | - | - | Ende Nug. 1819 Juli. 1820; 1822. | |
| - | | ~ | Salem | | - | - | | Die Bewohner der um die Stadt gelegenen Bu- gel blieben v. d. Rrant: beit verfichent. |
| - | _ | | Coimba- tore | Coimba tore | | | Rov. 1830, Jeb 1821. | Bis Ende gebr. 1819. Es berrichte gleichgeutig das Bechfelfeber ende, mifth, welches bei Abnahme ber Soblera gunahm Zugleich wüthete bee Ebelera m finge Euderlich und Burge Euderlich er 25. Die Bitat figst 122 Meter über der Meerekfläche erhaben. |

| Jahr. | Mo- nat. | Тg | Ort, | Provinz, | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|----------|-------------|-----|----------------------|----------------------------|------------------------------------|--------------|---|------------------------------------|
| 1818 | Oct. | - | Madura | Carna- tic | Ostin- dische Halb- | Asia | | Endete im April 1826 |
| | Dec. | 5 | Canna- | Mala- | Insel — | _ | | |
| | _ | - | nore Felli- | bar — | | | | Bis Jan. 1819. |
| - | | 1 | cheri Cochin | _ | | | Mār;— Zuli 1819. | Bis 19. Jan. 181 |
| | - | ? | Ceylon | Ceylon | Insel | - | Dez. 1819. | |
| 1819 | Jan. | Δ. | Panam- bar-Cotah | Mala- bar | Ostin- dische Halb- Insel | _ | Sept. d. 3. 1820 im Ja- nuaru, Apr. | |
| - | _ | - | Tinivelli | Carna- | - | - | | |
| | - | М. | Trivande- ram | Tra- van- core | _ | - | - | |
| | - | ? | Arrakan | Birma- nisches Reich | Hin- ter- Indien | - | 1325; 1826 mabre. des birma: | |
| _ | _ | ? | Halbinsel. | Malaka | _ | - | nischen Krie: | |
| 77 | - | ? | Sinca- | _ | | - | 900. | |
| | - | ? | Jaffapa- tram | Ceylon | Insel | - | | Die nördlichste Spis der Insel. |
| _ | _ | ? | Manaar | _ | _ | | | |
| | _ | E. | Colombo | - | | _ | | |
| A | Feb. | M ? | Candy Kap lo- | ? | ? | - | | |
| _ | Apr. | 30 | morin Samarang | Java | Java | - | 1821. 1822. Ap. ? | 30,000 Einwohner. |
| <u>-</u> | - | ? | Batavía Bantam | | - | - | 1824. 1821. | 47,000 Einwohner. |
| | | 2 | Schapura | | | | | |
| | Aug. | ? | Bankok (Bankasay) | Siam | Hin- ter- Indien | _ | 1820 ; 1821. | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen, |
|-------|-------------|----|---------------------------------|--|------------------------------------|--------------|------------------------------|---|
| 1819 | Sept. | 5 | Auf der In- sel | St. Mo- ritz (Isle de Franc.) | Insel | Afre | | Dauerte bis Mitte 1820. Die Infel bat 100,000 E Ausbrüche ber Bulkane zeigten fich bamals. 1/g ber Bevoleterung ging an ber Cho-lera ju Grund. |
| - | Nov. | 16 | Im nördli- chen Hafen der | Insel Mo- ritz | - | - | | teru şa Grune. |
| - | Dec. | Ś | Auf d. Insel | Bour- bon | | _ | | Bis Mar; 1820 ftar: ben von 256 Kranfen |
| 1820 | Jan. | 14 | Dorf St. Dionysius | Insel Bour- bon | _ | - | | 187. |
| _ | Jul. | ? | Badula | Ceylon | _ | Asia | | 1 |
| | - | | Alliput | _ | _ | _ | | |
| | - | ? | Trinco- male | - | - | - | | 3m Safen |
| | ? | ? | - | Ko- chin- china | Ostin- dische Halb- Insel | | | , |
| | ? | ? | | Tunkin | _ | | 1 | |
| | Oct, | 5 | Manila (Luson) | Insel Manila | Philip pinis. Insela | | | Bisher der äußerste Punkt ihrer öftl. Aus- breitung. Innerbalb 14 |
| - | - | 18 | Canton | Canton | | - | | Tagen 15,000 Einm. †. Faft bie 1827 bauernd verbreitete fich die Sho- lera von bier aus faft über gang Sbina, die Halfte ber Erkrankten |
| | | | | - | | | | murden ein Opfer der Gpidemie. |
| _ | ? | ? | Macao Macassar | Cele- | Sundi- | - | | 29. Dez war bier ein |
| | | | | bes | sche Inseln | | | Erdbeben. — Auch die Thiere wurden hier af- fizirt. |
| | ? | ? | Ternate | | Molu- ken- Inseln | - | | Dier machte die Cho- lera fcon in 3 Stun- den einen tödtlichen Ansgang. Die Thiere wurden gleichfalls be- fallen. |
| | ? | 2 | Banda | | - | _ | | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz, | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr. | Bemerkungen, |
|----------|-------------|-------|-------------------------------|----------------|-----------------------------|--------------|-------------|---|
| 1820 | ? | ? | | | Zan- gue- | Afr. | | |
| * | | | | | bar Ost- küste von | | 4. | |
| 1821 | Feb. | ? | Surate | Kan- desh | Ostin- dische Halb- | Asia | | Babricheinlich berrscht hier schon die Epidemic im Jahre 1818 u. 1819 |
| | Juni | 3 | Gorrak- puhr | Oude | Insel — | - | · | Die Stadt liegt 121 Meter über der Mee |
| | Juli | | Maskate | Oman | Ara- bien | | | resfläche. |
| _ | _ | 8. 5. | Massud Ruine bei Matram | ? Oman | ? Ara- bien | _ | | |
| _ | _ | | Barein Bender- | Lachsa Ker- | Iran | _ | | |
| | Aug. | ? | Abassi Kischmin Mudin | 8 | -? | = | | |
| - | - | M | Buschir Bassora | Schu- pur | Iran | - | Sept. 1822. | |
| unitered | _ | | Hille | Bagdad | Tür- kei | | | |
| _ | _ | | Bagdad | - | _ | _ | | 50,000 Einwohner. Jr 2 Monat ftarben 5000 Menschen und von der in der Nähe stehender |
| - | Sept | ? | Schiras | Taris- tan | Iran | - | Sept 1822. | Armee ftarben 2000 Solidaten. Gleichzeitig ereignete fich ein Erbbeben. Die Stadt bat nach Sam- |
| - | _ | ? | Diagbekr | Diar- bekr | Tür- kei | - | | mer 52,000, nach Mo- rier 19,000 Einwohner. Nach anderen ein Jahr später im September |
| - | - | ? | Maen | Taris. | Iran | - | 1822. | 1822. |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Laud. | Erd- Thl | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|---------|---|-----------------|--------------------------|-------------|-------------------------------------|--|
| 1821 | Spt. | E. | Jesd | Istachr | Iran | Asia | 1822. | Ende im Novemb. 35,000 Einwohner. |
| - | Oct. | ? | Aintab | Me- | Tür- kei | - | | Rach Anderen 1822. |
| | ? | ? | Auf der Car- vanenstrasse von Alle p- | Haleb | | - | 1824 in Sp: rien. | Bis Dez. zu Ende. Etwa 1000 Nt. † |
| - | ? | ? | po Isfahan | Irak | Iran | - | | Andere geben das J. 1822 an. |
| | ? | ? | | Suma- tra | Sundi- sche Inseln | | | |
| - | ? | ? | Peking | Petheli | | _ | 1822. 1823. fust bis1827. | hier unter dem Na- men Ho-luan längst be- kannt. |
| 1822 | Juli | ? | Mossul | Mossul | Tür- kei | _ | | 65,000 Einwohner. |
| - | Aug. | ? | Tauris | Ader- bidsch | lvan | _ | 1822 1829, 1830 i.Frub- ling. | 1 |
| | | ? ? ? ? | Aderbit Talkan Rescht | — Ghilan | _ | | 1830 i 28ûb: | |
| _ | | ? | Bal- | Massen- | _ | _ | ling. | |
| - | - | ? | frusch Mardin | deran Bagdad | Tür- kei | | | |
| | Oct. | ? | Orfa Biri Dorf | Raica | | _ | - | ţ. |
| | ? ? ? | 9. 9. | Nain Kaschan Kum | Ispahan — | lran — | | | |
| - | ? | | Sawa | Tehe- ran | - | | | |
| - | ? | ? | Dain Casbin | Casbin | _ | _ | Herbst 1829 | * 1 |
| | ? | ? | Abar | | | | 1020 | a 101 |

| Jahr. | Mo- | | Ort, | Provinz | Land. | Frd Thl. | | Bemerkungen |
|-------|--------------|----|---|-----------------|----------------------------------|-------------|---------------------|--|
| 1822 | 5 | ? | Sultanich Send- schan | Send- schan | Iran | A sia | | |
| | Ś | ? | Mian- disch | Aser- bidsch | _ | - | | NB. 1822 brach bie Cholera von Neuem bei nabe in ganz Bengaler |
| | ? | ? | Teheran | Tehe- | - | - | 1829. | aus. |
| | 2 | ? | Kurdistan | | Tür- kei | - | | |
| | Mrz. | | | Schir- van | Russ- | Asia | 1830 Mitte Juni. | - |
| ٠ | | | Amboina | | Mol- lukki- sche Inseln | | | Startere Individuen wurden mehr getroffen, als Schwächliche Tie bodoffe Bahl der Kranfen und Gestorbenen fand fich im April, die geringste im Jun. Ihiere erkrankten auch. |
| | Juni. | 10 | Laodicea | Para- | Tür- kei | - | | |
| | , _ , | 17 | Leukoran | Schir- | Russ- | • | | Megen ber geringen Angabl ber Einwohner endete fie schon Mitte Juli d. 3. |
| - | | 20 | Antiochia | | Tür- kei | - | | |
| | _ | ? | Alexand'- rette (Scande- rum) | - | - | - | | |
| - | Juli | 1 | Kurjalan | | Russ- | - | | |
| - | - | 4 | Saljan | - | - | | Ende Zuni | |
| | - | 9 | Svedie | | Tür- kei | - | 1030 | |
| | _ | | 111111111111111111111111111111111111111 | Schir- | Russ- | = | | |
| - | 2 | ? | Stara Schamacha | - | - | - | | |

| chan chan ropa im 23 Oft., und themand für diesman os innerhald der ichen Gränze. Boo Merzten flarb mit nahme von Mark welcher früher ichen in die innerhald der in | Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|--|-------|-------------|----|------|----------|-------|--------------|------------------------------|---|
| - Sep. 21 Astra-chan Astra-chan Band Ban | 1823 | | | | Itschil | | Asia | | |
| chan chan ropa im 23 Stt., und themand für diesman os innerhald der ichen Gränze. Boo Merzten flarb mit nahme von Mark welcher früher ichen ich überstanden hatte, ner. — Krosno- jar — 1830. Pade einer an Mingade bradh sie am 4. Ott. aus. endete am 23. Ot NB. Die Asia kendete am 23. Ot NB. Die Asia lera, macht nun e sich vom Bezinne 38. 1824—1828 neuen Rortichritte thete aber in bem der von ibr schon ze juchten. Orten i nech sort in sch sort i | - | Aug. | 26 | Baku | | 11 | - | 1823, 1828, 1829, 1830. | Jeftung. |
| jar Jar Insel Asia NB. Die Affatische endete am 23. Die Matische endete ende vom Beginnte 34. 1824—1828 neuen Arctischtet beter aber in dem ber von ihr schon gesuckten Orten in noch sort. So im 1824 in Ditindien zwar sowobl in Verlage den und an den des Ganges und nah, als auf der unset eitsefeits des | | Sep. | 21 | | | | 51 | 1930. | Sie dauerte bier bie inm 23 Oft., und ver ichwand für diesmal spur 168 innerhald ber ruffi ihen Gräuge. Bon der Bergten starb mit Aus nahme von Marbossen ich on eine Pest Epidemie glücklich überstanden hatte, Keiner. |
| mor lera, macht nur eich vom Beginne 34. 1834—1828 neuen Artichritte thete aber in dem ber von ibr ichon gesuchten Orten in noch fort. So im 1824 in Opindien zwar sowobl in Blen und an den des Ganges und nach , als auf der unfel besteits des | (| _ | - | | _ | | | 1830. | Nach einer anderen Ungabe brach fie biet am 4. Oft. aus. Sie endete am 23. Oft. |
| Golconda, Car Mysore, Madura gangen weiten, M tenlande, in Defau v Sm Sommer 31 cutta und Madras Ende Aug. 182 | | 3 | ? | | | Insel | Asia | | NB. Die Anatische Cholera, macht nun eigentich vom Beginne bet 38. 1824–1828 keine neuen Kortichritte, withete aber in den friederen Driten inmer noch fort. So im Jahre 1824 in Offindien, und zwar jowolf in Bengar in den und auf der Kalburfe des Ganges und Jumans, als auf der Kalburfe biekteits des Ganges in ten Pronusen Golconda, Cannatic, Mysore, Madura, im gangen weiten Dekan u. f. w. 3m Sommer zu Calcutta und Madras, Ende Aug, 1825 erführ die Ebolera gleichen die Ebolera gleichen die Ebolera gleichen die Ebolera gleichen die Ebolera gleiche |

| Jahr, | Mo- nat, | Tg | Ort. | Provinz, | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|-------|-------------|----|------|----------|-------|--------------|------------------------------|---|
| | | | | | | | | ftrift des füblichen Be galens, Im Jadre 182 war fie febr bösartig der Prafibentichaft Be galen, an dem Gang jumal, und in dem Gie theils weltich aufoge dem Gebiete der tribu baren Mahratten. Im Jahre Mahratten Jahres brach |
| | | | | | | | | icon sehr verberend i Besten von Salenta a ben Ufern der Nerbud und nörblich in der Proing Bebar und in din derschen gelegen Statt Burar, in denebr nörblichen Proing Dacca, und der Dauptstadt gleichen Menen, und der Dauptstadt gleichen Menen, und nordwellt bis Patra und im Eriete vom Anachtwaus. In die mem folgenden Jad wer es, wo auch i Dien und Worden vo Sbina die Ebolera verbeerend tobte, unde |
| | | | 2) | | -, | | gl | birien bedrobte. 3m Sabre 1827 mand, noch 1828 fam d Golera in ber Pra bentichaft Madras verstelleichen in Jaulin und Puhnah. |
| | | ٠ | | | | | i i | Aber auch nordwär und oftwärts in de gande der Scheits ob Sifts fam nie vor, w teete beftig in der a ten Hauptladt Labor am Rawillisse, an di Deerstraße von Del nach Persien und Schart markand, und soll von über 3000 Menschen i |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Tbl. | Ruckkehr der Epidemie | Bemerkungen, |
|-------|-------------|----|------|----------|-------|--------------|-----------------------------|---|
| | | | | | | | | wenigen Wochen weg gerafit baben. Bon bideint fie fich auch ober mals theils langs ber mals theils langs bet iber bieselben westlich ach Dersien verbreite ut baben. Jerner fin, det man noch besonders den Auskruch der Ebo lera im Jahre 1822 ut Sladust, Saratow Bugulma, Troitzok ut Ufa erwähnt. Im Jahre 1828 be merken wir die Ebolera gleichfalls wieder zu Cal cutta und auf der West. |
| | | | | | | | | tufte ber Halbinfel, ju Bombay, von wo aus ne fich wieder nach dem Junern der Halbinfel gewendet 3. bab. scheint, |
| | | | | | | - | | da die Städte Jaulnab Pubna, und andere am Nerbudda abermals als Schauplah der Cholera genannt werden. Die |
| | 4 | | | | | r le | | Sholera scheint übrigens in diesem Jabre den größeren Theil von Sin- bostan und eben so die Inseln verschant, und |
| | | | | | | | | nd jest mebr an ben Ufern des Judins, und ilfern des Judins, und genfelber eine Gebifs, ja ielbif jenfeits des Industable. Dimas Berrg, u.d. westl. Dimas lava, im Afgbanentande. Kabulistan) und wohl felbif auch in der Bucharei in einem gewis- |
| | 114.00 | | | | | | | ien Grade, wenn auch nur Strichweise, und mit geringer Kraft der Berbreitung, festgeset, und bis gegen die Mitte des Jahres 1829 ge- ichlummert zu haben. |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz | Land, | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|----------------|----------|---------------|--------------|------------------------------|---|
| | | | | | | | | Im Aug. 1829 war die Sholera auf einem nicht mit Gewisheit anzugebenden Wege, am wahricheinlichten jedoch aus der Bucharet und Stima iher die Rirgifen Steppen durch du dariiche krigsliche Carvanen nach Derenburgliche Generalen der die Generalen Ruslands gefommen. Bon bier aus nun werde ich lot er ernere Eerbreitung der aflatischen Buslands gefommen. |
| 1829 | Sep | 17 | Oren- burg. | Orenburg | Russ- land | Asia | 1830. b. 26. វាធន្វ. 1831 | Am Urassusse. auf der Bestgränze des asiation Ruslands. Im Oft. iodie Rrantveit ihre die Krantveit ihre die Krantveit ihre die Krantveit baben u. gegen Ende des Jahres erloschen seine Krantveit der die Scholera am 20. Noo. aus, nach en die Grantveit der die Scholera am 20. Noo. aus, nach en die Grantsell der die Grantsen, u. 300 Personen starben. In der Festung Rassussen von 113 Kranten nur 7. In der Festung Rissussen von 113 Kranten nur 7. In der Festung Rissussen von 120 Kertantten nur 7. dem Lode oerfallen. In Sakmarks gingen von 184 Kranten von 185 Kranten |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|------|----------------------------------|----------------|----------------|--------------|----------------------------------|--|
| | | d | | | | | | 11 gu Grunde, und im Dorfe Jemangulow von 113 Kranken 19 u. f. w. |
| | | | e di sala | | | | | Die Summa ber bis jum Ende Zebr. 1831 in bem Gouvernement Drenburg an ber Cholera Erkrankten beträgt 3590 Personen, wovon 2725 genasen und 865 ftarben. |
| 4. | 1 | | 2.5 | | | | -, | NB. 3m Jabre 1829 berrichte bie Cholera auch noch in der Fleinea Buchare er, in den fir gifischen Steppen, in ber großen Mongolap in der Wanichune inn brillichen und nördlichen und nördlichen. |
| 1830 | Juni | 26 | Bochnia. | Gali- zien | Oest- reich | Eu- ropa | | Es starben 248, meist Urme. |
| | | ? | Elisa- | Gru- | Russ- | Asia | } | |
| | - | ? | bethpol. Enseli. (Sinseli) | sien Ghilan | land Iran | - | | |
| _ | _ | 69 | (| Sche- | Russ- | - | | |
| - | - | M. | | cha Sallian | Insel | - | | |
| - | Juli | 19 | Astra- chan | Astra- chan | _ | Eu- ropa | Selbst zum zweitenmal 1823 | of of the state of |
| | | Opp. | | | | | | in Afradan, einer St. von 60,000 Einwohn., 8000 Menschen gestor- ber seyn. Ende am 2. Sept. |
| | | | b | | | M. 3 | | |

| Jahr. | Mo- nat, | Te | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkebr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----------------|---|----------------|---------------|--------------|------------------------------|--|
| 1830 | Juli | ? | Jenota- | Astra- | Russ. | Eu- | 17 | |
| | | | jevsk | chan | land | ropa | | l' |
| _ | - | ? | Tscher- | - | - | | | |
| | Aug. | 1 | nojar Zarizin | _ | | _ | | |
| _ | | $\frac{6}{20}$ | Saratow | Sara- tow | | - | ٠ | Bis jum 30. b. M icon 200 M. †. Ende im Sept. Bon 30,000 Einw. wurden 3000 bin weggerafft. |
| | _ | 5 | Perm | Perm | - | | | |
| - | _ | $\frac{17}{29}$ | Pensa | Pensa | _ | - | | Bu Ende am 8. Oft. Im Gouvern, Penja 7. bis jum 20. Sept. 420 Benfchen. |
| - | | $\frac{8}{20}$ | Tiflis | Gru- sien | Russ- land | Asia | | Ende am 24, Nov. Bis8. Sept. (nach Gam- lea) 4000 Bewohner u. 1000 Soldaten † |
| - | - | 28 | Nischnei- Nowgo- rod | Nisch, Now. | - | Eu- ropa | 1831 i. Mai | Bis jum 28. Off., wo die Senche aufborte, jabtte man 1126 Kranke und gegen 600 †. |
| | - | ? | Kissljär | Cau- | - | - | | 1 |
| _ | | 2 | Kamy- | casia Sara- | _ | | | |
| | | | schin | tow | | | | |
| - | ? | Ø. | Novo- tschercask (Nowvi-Neo | Kosa- hen | | | | |
| _ | _ | 3 | Tscherkask) Wolsk | Sara- | _ | _ | | 25 |
| | | | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | tow | | | | |
| - | | | Petrowsk | - | - | | | |
| - | ? ? ? | | Atkarsk | - | | | | |
| - | ? | 2 | Serdobsk Chewa- | _ | | | | die: |
| | Ž. | | Chewa- linsk | _ | _ | - | | 1807 |
| | ? | | Samara | Sim- birsk | - ' | - | | Im Gouvern, Gims biret ftarb bis jum 10. Oft. Die Salfte von 796 Kranten. |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd. Thl | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|---------|-------------|-----|------------------------------|-------------------------|---------------|-------------|------------------------------|---|
| 1830 | Sep. | A. | | Pul- tawa | Russ- land | Eu- ropa | | |
| _ | - | - | 1 | Kalu- ga | - | - | | • |
| = | _ | _ | Kuršk ⁵ Tambow | Kursk Tam- bow | _ | _ | | |
| desales | - | - | Woro- nesch | Woro- nesch | | - | | Ende 29. Oft. ? |
| - | - | - | d | Ekate- rinos- law | - | - | • | 7 |
| | - | - | | Twer | | - | 1831 Mai | In der Stadt Wis- gegorks am 23. Oft. icon ju Ende. |
| | - | - | K a s a n | Kasan | _ | - | Dej. 1833. | E, im Dez. Im Gou- pernement Rajan ftar- ben vom 12 Sept. bis 15. Dez. von 2030 Kran- fen 1132 |
| - | - | 8 | | Sim- birsk | - | - | | Ende im Dez. |
| | - | | Rostow | Jaros- | - | - | | |
| _ | | 1.5 | | Kost- roma | | | | In ber Stadt Koft- roma endete fie am 4 Dez. Im Gouv. Roft- roma erfranten bis 3 25. Oft, 420 Menschen con benen 125 +. und 21 Reconvalesz, waren |
| _ | - | 20 | | Wla- dimir | - | - | | Borzüglich in der Städten Marom und Surdal. |
| - | - | 22 | Jaroslaw | Jaros- law | - | - | 1831. Mai, | In der Stadt bis jun 27. Oft. 303 Rranke und 154 Todte. |
| _ | - | 23 | Rybinsk (Rykinsk) | | - | | 1831. d. 28 Mai | In der Stadt bis zur Mitte Oft. über 200 Kranke und 42 †. |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|-----------------|--|-----------|--------------|------------------------------|--|
| 1830 | Sept. | - | Charkow | Slobot, | Russ- | Eu- | | Ende den 2. Dez. |
| 0 | _ | 26 | M oskau | Uhr. Mos- kwa | land — | ropa — | | Die ersten Erfran fungsfälle will man ei gentlich ichon am 19. d M. bemerkt baben. Bi jum 25. Marz 1831 vo man sie für erlochet biett, waren überbaup 5576 Krante 4690 † 3882 geneßen, 4 im Be tant. Die Stadt jählt bamals 300,000 Einw |
| _ | - | 27 | Taganrog | Ekate- rinos- law | - | _ | | Ende d. 26. Oft. (7 Nov.)? Borguglich für ältere Leute febr gefahr- lich. |
| _ | _ | | Asow | - | _ | _ | | |
| | | | Krim | Tau- rien (Sim- fero- pol) | | _ | | |
| - | | ?? | | Kiew Cher- son | _ | _ | | Im Gouv. Cherfor ftarben bis jum 4. Nov von 1242 Kranken nur 280; fpäter noch einige in Nicolajew, in 19 Ta- |
| _ | - | ? | Sweni- | Mos- | _ | _ | | gen 810 M. |
| _ | | ? | grod | kwa Tula | | | | |
| | Oct. | 1 | Wologda | Wo- logda | _ | - | | Nur wenige Rranfe. |
| - | - | 2 | Nikola- je w | Cher- son | - | - | | Die Seuche war fehr gelinde. |
| | - | 14 | Tichwin | Now- gorod | - | - | | Schon am 29. Oft. |
| - | - | 24 | Odessa | Cher- son | - | - | 1831. 21. Juni. | Ende im Febr. 1831. |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz, | Land, | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------|--------------|------------------------------|---|
| 1830 | Oct. | $\frac{17}{29}$ | Cherson | Cher- son | Russ- land | Eu- ropa | | Die Epidemie max bier febr gelinde und endete am 29. Dez. |
| - | - | ? | Ustjushna | Now- gorod | - | - | 1831 , 15. Mai. | |
| - | Nov. | 2 | Kinburn Ka | Cher- son | - | - | | |
| | | - | Elisa- | | - | - | | |
| | _ | 23 | bethgrad Baktschi- sarai | Tau- | - | - | | Bis 13. Jan. 1831 plerben 115 M. |
| - | Dec. | A. | | Imireti Podo- lien | | | | Bis Ente Jan 4831, und vorzüglich in den Städten Balta, Jempol Mochilew , Satanow, Kaminiez , Olyopol, Bratzlaw, Bar, Pros kurow, Winitzka, Li- |
| | | - | | | ĺ | | | tin, Litztitzew. |
| | - | M. | | Vol- hy- nien | _ | - | 1831. | In ben Städten Sta- roconstantinow, Luzk, Dubno, Schitomirsk, Borgüglich aber in |
| _ | | 19 | Berdi- schew | Vollhy- nien | | - | | Dauerte bis jum 27. Jan. 1831. |
| | | 23 | Tarnopol | Gali- zien | Oest- reich | - | | Abnahme im Mai 1831. |
| _ | - | 25 | Jassi | Moldau | Russ- | - | 1831. | In gang Moldau u der Ballachei. |
| | - | ? | Bender | Bessa- | - | - | | |
| _ | _ | 31 | Kischnev | rabien | _ | | 1 | |
| | ? | ? | Orel | Orel Kau- ka- sien (Georg | - | _ | | |

| Jahr, | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen, |
|-------|-------------|-----|-----------------------|----------|---------------|--------------|------------------------------|--|
| 1830 | ? | ? | Surdel | Wladi- | | Eu- | | 71 |
| | 9- | 5 | VX7 | mir | land | ropa | | |
| 200 | R. | ÷ | Wassioli Dorf | Ekate- | _ | | a . | 1 1 1 |
| - 100 | 8 | | Dori | law | | | | |
| 1831 | Jan. | A. | Faltschi | Moldau | | | | |
| | _ | 3 | Czart- | Gali- | Oest- | _ | | 3500 |
| | | | kow | zien | reich | | | |
| | | 0 | (Kreis) | | | | | The state of the s |
| | | ? | Przesc | Grodno | | - | März zum | |
| | | 9 | Terespol | Podla- | land Polen | | 2tenmal. | |
| _ | | | rerespor | chien | Loren | | - | |
| 40 | Mrz. | 24 | Miendzyr- | | Oest- | - | | |
| 24.0 | | | zesc | zien | reich | | | |
| | | 16 | (vorwärts | | - 0 | | | |
| | | | Biala) | | | | | |
| - | - | | Biala Minsk | Minsk | Russ- | - | | |
| _ | _ | 21 | (vorwärts | MILISK | land | | | |
| | | | Siedlec) | | · | | | 4 |
| | _ | 30 | Siedlec | Podla- | Polen | | | |
| | | | _ | chien | | | | |
| | _ | | Zamosc | Lublin | - | - | | |
| _ | Mrz. | 1 | Grojez östlich von | Masau | _ | - | | |
| | Apr. | | ostrich von | | | | | 1,1 |
| | - Apr. | ? | Warka . | _ | | | | Um linken Ufer be |
| | | | | | | | | Beichfel, füdlich v. Bar fchau. |
| | _ | ? | Nasielsk | Plock | _ | _ | | |
| | | ? | Makow | - | _ | | | |
| _ | _ | | Plonsk | - | _ | _ | | |
| | - | ? | Pultusk | - | - | - | | |
| - | - | 1 1 | | 7 | - | 25 | | |
| - | Apr. | 2 | Chiecha- nowice | | , | Alleria. | | |
| _ | | 11 | Tag nach | ?. | _ | _ | | |
| | | 1 | der Schlacht | | | | | |
| | | | beilg anie | , pd | Q.E. | e - | -2 | |
| | 2 | | | 1 | | . 1 | | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|--|--------------------------|---------------|--------------|-----------------------------|--|
| 1831 | | 14 | War- schau (Warszowa) | Maso- vien (Masau) | Polen | Eu- ropa | | 126,500 Einw. Bon ben böberen Ständen wurden nur wenige bestellen. Nach Remmer waren vom 25. April bis 5. Mai 2580 erdrante, 1410 †. Mit 6. Mai Uhnahme, am 13 Mai nur mit Noth noch einen Ebolera-Kranken zu finden. |
| | \$. | | | | | | | Nach ber Schlacht ber Sfresenka (26 Mai) wo die Armee fich nach Barich, purückzog, brach fie bier mit großer It- tenistat von Neuem aus. Am 25. Juli noch 47 Krauke im Hospital Ba- gatelle. Im Aug. soll fie wieder mit großer Destigkeit um sich ge- griffen baben. Am 24. Dez. 1831 war sie bier und in der Nachbar- ichast verschwunden. |
| | _ | 15 | Dobre- zyn | Plock | - | - | | |
| | - | 23 | Augus- | Augu- | - | - | | |
| _ | = | 25 | Zarnowo In der Kan- tonirung des Gardecorps | _ | _ | _ | | |
| | _ | 28 | bei Czyc- zewo Ostro- | Plock | | _ | | |
| | - | ? | lenka | 1 | Russ- land | _ | 4 | Un der Office. Bor febr kurzer Daner. In den ersten 14 Tager Karben täglich 14—20 |
| | - | ? | Im Hospital nahe bei der Stadt Ko- tno | Augu- stow | Polen | - | | Menfchen. |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----|----------------------------|----------------|----------------|--------------|------------------------------|--|
| 1831 | Mai | 1 | Bialy- | Bialyst. | Russ- | Eu- | | |
| | | ? | stock | 1 | land | ropa | | |
| | - | 1 | Im Lager | Podla- | Polen | - | | |
| di. |) | | von Mur u. Zam- brow | chien | | | | |
| _ | | 3 | Stalln- | Gum- | Preu- | | | 2700 Ginm, Ende an |
| | | | pöhnen | binnen | | | | 16. Gept. Bis babit |
| | | | | | | | | erkrankten 174, genafer 67, und †. 107. 3n 23 Ortichaften des Kr. 3233 Einw. ftark, fanden fich 185 Kranke, wovon 83 |
| | | | | | | | | genasen und 102 †. |
| | - | 5 | Im Lager v. Lomzo | Augus- | Polen | - | | |
| _ | - | | Lowicz | Masau | _ | _ | | |
| - | _ | - | Ustug | VV c- logda | Russ- | - | | |
| - | - | - | Brody | Galli- zien | Oest- reich | | | 24.000 Einm. incl. 1600 Juden. Bis 7. Juni waren 4639 M. erfranft, 2093 genasen, |
| | | | | - 1 | | | | und 1767 †. Besonders ichien sie es bier auf die Zuden abgeseben 3. hab. |
| | _ | 18 | Düna- burg | Wi- tebsk | Russ- | - | | Bis jum 25. Juni (7. Juli) 745 Rrante, 75 †. |
| _ | | 20 | Rawa | Masau | Polen | | | 75 †. |
| | | | Riga | Liff- | Russ- | | | 40,000 Einw. Bis 23. |
| | × | 27 | 6 " | land | land | | | 3uli 4782 Krante, 2749 genasen, 1890 †. 76 Reconval. E. Aug. hörte hier die Cholera auf. |
| | - | 24 | Danzig | Danzig | Preu- sen | - | | 60,000 Einw. Anfangs entstand bier die Ebo- lera meist aus Diatfeb- |
| - | | | and the second | | • * | | (2) (1) (1) | Irn und daher gewöhn- lich vom Sonntag auf den Montag. Bis 28. Aug. waren laut amtlichen Nachrich- ten 1379 Kranke, 352 |
| - | | ~ 7 | Probability and the second | | | | 1. 6) 1. (1) | entstand hie lera meist au l rn und dat lich vom Si den Montag Bis 28. 2 laut amtliche |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl, | Ruckkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----------------|---------------|----------------|----------------|--------------|------------------------------|---|
| | | | | | | | | Im Danziger Bezirke waren 90 Ortschaften inf. die 3194 Kranke, 2118 †. 854 Genefen und 222 Reconv. zähleten. Um 29. Sept. war die Epidemie zu Ende. Es waren im Ganzen 1439 Kranke, 338 Ge- nesen, 1051 †. Nach 20 Zagen zeigte sich die Sholera von Neuem. |
| 1831 | Mai | 29 | Einlage | Danzig | Preus | Eu- | | |
| 1001 | 111 611 | | | | sen | ropa | | 1 |
| | _ | - | Schna- | - | _ | 1 | | |
| | | | ckenberg | | | | | |
| _ | - | - | Krahnen- | - 1 | | - | | |
| | | | hoeff | | | - | | |
| - | _ | | Nikels- | _ | - | - | | Spuren. |
| | _ | 30 | wald Mitau | Lieff- land | Russ- land | - | | 12,000 Einw. Bis 7. Juni schon 20 Sholera- falle; bis jum 21. Juli 355 Kranke, 367 gena- sen, 455 †. 33 Bestand. Im Aug. zu Ende. |
| _ | - | ? | Kalwary | Galli- zien | Oest- reich | _ | | Borgüglich unter ben Juden und Ruffen. |
| _ | - | $\frac{2}{20}$ | Lemberg | | - | _ | | 45,000 Einm. Bis 4. Aug. 4857 Kranke, 2186 genafen, 2552 +. |
| | - | M. | Mecha | Hed- schas | Ara- bien | Asia | | |
| | _ | 5 | Socha- | Plock | Polen | Eu- | 1 | |
| | | | z e w | | | ropa | | |
| - | - | ? | Szizuzyn | towo | - | - | | |
| - | | E. | Kielce | Krakau | El . | 1 - | | |
| - | - | ? | Litin | Podo- | Russ- | - | | |
| | 1 | | | lien | land | | | |
| - | - | 3 | Winitski | 1 - | - | 1 - | | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz, | Land | Erd- | Rückkehr. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-------|--|---|------------------------|-------------|-----------|--|
| 1831 | Mai | | Sochar- zew Im Lagerbei Szernen | Masau ? | Polen — | Eu- ropa | | Nicht nur unter ben Polen, sondern auch beim preußlichen Grang : Willi- tar. |
| _ | = | | Petrikau Mohilew | Kalisch Mohi- lew | Russ- | = | | Nachlaß im Aug. |
| | Juni — | | Kolo Archan- gel | Kalisch Ar- chang. (Ar- khan- gel) | Polen Russ- land | _ | ٤ | |
| - | | 14/26 | Peters- burg | Peters- burg | | | | Börend der Epide- mie waren 450,000 M. anwesend, Um I. Justi isblie man schon 60 Kranse, und 30 f. Die Gebenie hatte bier sei- nen so desartigen Sba- rafter, sie erreichte am 10. Just ihre aeme u. nahm von jegt an ab. (Iypbud solgte die mei Uybud solgte die wei in Modfau sehr leicht der Eholera.) Wit bem Seiegen des Barome- ters nahm die Krans- beit zu, mit dem Jallen ab. Imischen 10—12 Sept. |
| | | | | | | | | erreichte fie bier ibr Ende, man gablte im Gangen von 9000 Kranten, 4600 †. |
| _ | - | | Graudenz Czensto- chaŭ | werder | sen | - | | *Am 29. Juni 1831 ftarb ber Groffürst Con stantin im Witepsk an ber Ebofera, mid un |
| | | | | T | | | 1 | diese Beit sollen bei der ruffischen Armee in Po |

| 1 | nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Ruckkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|------|------|----|-----------------------|---------------------------|-------------|--------------|------------------------------|---|
| | | | | | | | | len 8343 an ber Cho lera erfranft, 3692 ge ftorben und 4638 gene fe : und 13 noch in Be bandlung gewesen seyn |
| 1831 | Mai | 30 | Kronstadt | Sieben- bürgen | | Eu- ropa | | 2 Fälle. |
| - | - | ? | Uilack | Uyos- cer | Un- garn | — | | |
| _ | _ | | Tessa In 2 Dörfern | comit. | _ | _ | | |
| | | | unweit Tarkarg | | | | | |
| - | Jun. | ? | Tokay | Zimpli- ner comit. | Un- garn | - | | |
| - | _ | ? | Szizyp- corna | ? | Russ- | - | | |
| - | _ | ? | wek | Kalisch | Polen | - | | |
| _ | _ | 1 | Klodowa Kalisch | Masso- vien Kalisch | _ | _ | | Bom 17 — 21 Jul 145 †; dann Ubnahme |
| | | | | | | | | Nach anderen Anga ben foll sie bier ichoi Ende Wai gewesen seyn auf jeden Kall zeigte sich fich aber früher ichen in der Woiwodichaft Ka lisch. |
| _ | _ | ? | Lobodra | - | _ | - | | Ein 1 1/2Meilen v Czenstochan gegen die preußische Granze gele genes Dorf. |
| | Jul. | 1 | Brom- berg | Brom- berg | Preus | - | | Nach Antern am 1. Aug. |
| | - | Α. | Krakau | Krakau | Polen | - | 6) | Gebr beftig befondere bei den Suden. |

| Jahr. | Mo- nat. | Te | Ort, | Proving | Land. | Frd-Thl. | Bückkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|-------|-------------|----------|----------------------------------|-------------------------|--------------|-------------|------------------------------|--|
| 1831 | Juli | 11 | Elbingen | Danzig | Preus sen | Eu- ropa | e, | 22,000 Seelen stark, an ber Rogat; am 26. Aug. 320 Kranke, 99 genesen, 206 †. 15 Bestand. Die Sterblichkeit war bier in den Spitälern geringer, als im ben Privathäusern. Gleichzeitig bis gum 2. Aug. in nebereen Dörfern der Rachbartkaft. |
| | - | - | Constan- tinopel (Stambul) | Rumili (Eja- let) | Tür- kei | - | e | Spuren an einigen aus Galaz gekommene Zuben, so wie auch an einigen Griechen. |
| - | - | 12 | Schir- windt | Gum- | Preus | - | | |
| | , | 14 | Posen | binnen Posen | sen — | Al | | Bis 21. Det, beenbet, Die Stadt gablt 25,000 Einw., von welchen meistens vornehme Perso, nen starben. Bis 9. Sev. waten 803 erfrankt, 307 genesen, 476 †. 20 im |
| | | | 1 | | 1 | | | Bestand. |
| | | 14 | Pesth | Pesth | Un- garn | - | | Bu Ende am 24. Sep. Bon ohngefähr 3700 Kraufen genafen 1789 und †. 1911. — Einswohner 393,733. |
| | T atom | | Coudju- then und 2 an- | ? | Preus sen | - | | |
| - | - | | dere Dörfer Tilset | Gum- | _ | _ | | Bis 22. Hug. |
| - | - | 21 | Thorn | bin: Marien- wer- | 5 | | · · | VIV AND SHUB. |
| - | - | 22 23 | Königs- | ther Königs- berg | - | - | | 69,560 Geel. Bis jum 18. Dez. 2214 Kranfe. 1325 †. |

| 1831 | _ | | Ort. | Provinz. | Land, | Erd- Thl. | der Epidemie, | Bemerkungen. |
|------|------|----|-----------------------------------|-------------------|----------------------|--------------|------------------|--|
| | Iuli | 23 | Kozieg- low | Kalisch | Polen | Eu- ropa | | 3 Meilen von Czenstochau, und 1/2 von der ichles. Grange, 60,000 Einw, an der Dumbowiga; täglich 40—50 Krankbeitsfälle, in SPoden 1700 † |
| - | - | - | Bukarest | VVala- | Tür- kei | - | | |
| - | - | - | Memel | Königs berg | Preus sen | - | 27 | · . |
| - | _ | 26 | Wiburg und Umgnd, | Finn- land | Russ- land | - | | |
| - | - | 27 | Beuthen | Oppeln | sen | - | | |
| - | - | - | Rappolt | Sieben- bürgen | reich | - | | |
| | - | 28 | Oletz | Königs- berg | Ost- Preus sen | _ | | |
| _ | _ | - | Kukaven | - | - | - | 1 | |
| | _ | 29 | Myslo- witz und einige Orte | Oppeln | | | | |
| | - | ? | Kiefer- stadel | - | _ | | | |
| - | - | ? | Kashau | Ober- Ungarn | | - | | |
| - | | ? | Krzano w | Krakau | Polen | - | e. | 3m Aug. zu Ende, Aud im Bade:Ort Krzeszo zowice, |
| - | _ | 3 | Krajowa | Wala- chei | Tür- kei | - | | |
| - | | 3 | Heves | Ober- Ungarn | Un- garn | - | | |
| - | - | E. | Gollub | Marien werd. | Preus | - | 1 | 7 |
| - | - | ? | G'rün- berg | Lignitz | | - | | - |
| - | - | ? | Erlau | Öber- Ungarn | | 1 | (6) | |

| Jahr. | Mo- | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemic, | Bemerkungen. |
|-------|------|-------|--------------|-------------------|-------|--------------|------------------------------|--------------------------------------|
| 1831 | Juli | ? | Brzec- | Oppeln | Preus | Eu- | | Ein Fall. |
| al. | 1 | | zinka | | sen | ropa | 1 | b |
| | 450 | ? | Csigme | Sieben- | | - | | 1 |
| | 10 | | | bürgen | | | | |
| _ | -8 | ? | Bartfeld | Ober- | Un- | - | 1 | i |
| | | | | Ungarn | garn | | 1 | 1 |
| _ | 1 — | ? | Deutsch | ? | - | - | | |
| | | | Biakar | | | | | 1.15 |
| | - | 3 | Berzin | Kalisch | Polen | - | | 1/2 Meile von beichlefischen Grange. |
| | _ | ? | Zirke | Posen | Preus | _ | | Ein Fall. |
| | | 14 | | | sen | | | |
| _ | _ | ? | Wolken- | Sieben- | | | | |
| | | | burg | bürgen | reich | | | 10. |
| | _ | ? | Tardos | | - | - | | 2 |
| | _ | ? | Neu - To- | | 8 | - | | |
| | - 4 | 0 | hum | OI. | FT 3 | | | |
| . 1 | - | ? | Sz.egedin | Uper- | Un- | _ | | |
| MM. | - 4 | 9 | Die Umge- | Ungarn Sieben- | | | | I |
| | 30 | | bung d. Stdt | | | | Q. | |
| A. | 200 | 100 T | Szaszva- | | | | | |
| | | | nos | | | | | |
| _ | - | ? | Szolnock | Ober- | Un- | _ | | 1 |
| | | | | Ungarn | garn | | | d' |
| _ | - | 8 | Schopi- | Schle- | Preus | | | |
| | | | nitz | sien | sen | | - | ĺ |
| - | - | ? | Strafs- | Marien | - | - 1 | | |
| | | | burg | werder | | | | |
| | - | Ś | Ofen | Nieder | | - | | |
| | | | | Ungarn | | | 1 8 | |
| | | ? | Mew'e | Marien | | | | Schlof und Stadt a |
| | | | | werder | sen | - | | der Beichfel. |
| | | | | | | 100 | | |
| - | - | ? | Marien- | F . | 1 | | 140 | Um Finow-Ranal Mai |
| | ~ | | werder | 1 | 1 | Din. | int. | Schifferdorf. |
| | | 2 | Mania | Sieher | Oast | | | 100 |
| - | | ٠,۱ | Marien- | Sieben | | | | 10 T 1 10 10 |
| 1 | Ang | | | bürgen | | | | C 191 1 |
| - 1 | Aug. | 1 | | Brom- | Preus | | | 2 12 |
| | | - 1 | uow, | berg | sen | 172 | | |

| Jahr. | Mo; nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----|--------------|-----------|-------|--------------|------------------------------|---|
| 1831 | Aug. | 41 | Johannes | Gum- | Preus | Eu- | | 4 1 1-100 |
| | | | burg | binnen | sen | ropa | 1 | 1 1 12 |
| - | _ | A. | Neuwc- | Frank- | | - | 198kz | Bis zum 20. d. M |
| | | | del | frt, a.O. | | | | 74 Rraute. 40 †., 16 ge uafen. |
| _ | | 3 | Schrada | Posen | | _ | | |
| | | _ | Schrim | - | _ | - | | |
| - | - | 4 | Stadke | . 9 | | | | |
| | _ | 7? | Tischa- | Unter | Oest- | _ | | Bis 15. Gept 207 +. |
| | | | ment | der Ens | reich | | | 344 Rrante. |
| | _ | 8 | Neiden- | _ | _ | _ | | |
| | | | burg | | | | | 9 5 |
| | - | | Schwerin | | Preus | | | |
| | | | a. d. Warthe | | sen | | | |
| - 1 | | - | Reval | Lieff- | Russ- | _ | | |
| | | | | land | land | | | 24. |
| - 1 | - | М. | Bockfurt | ? | Oest- | | | Benige Meilen von |
| - 1 | | | | | reich | | | Bien nabe an der Con- |
| 1 | | | | | | | .48 | tumag Drug. |
| - } | 166 | | | fir . | | | 139 | |
| - | | 10 | Küstrin | Frank- | | - | | |
| 10.0 | - | - 1 | | furt a. | sen | | | |
| P | 1 | | | d, Od, | | | | |
| | - | | VV e p- | | | _ | | |
| | 1 | | pritz | | | | | |
| - | - | 15 | Semlin | Slav. | Oest- | - | | |
| | 1 | | | Grz. | reich | | | |
| - | | 16 | Wien | unter | | | 1836. | Um 26. Dez. batte |
| | | - 1 | | d. Ens | | | 9,0 | die Cholera beinabe gange |
| | | - 1 | | | | | | lich aufgebort. Bon 300,000 Ginm, erfrantten |
| | 2 | | k | | | | - 1 | 3980 und ftarben 1899. |
| E | | | <u>()</u> | | | | | Grater ichien die Rrant: |
| | | - | - 1 | 120 | | - 1 | | beit aber gang einbeis |
| | | | | 4 | | - 1 | | mifch zu werben. Im |
| 1 | 9 | - 1 | | | 107 | - 1 | W . | 18 Juli 1836 zeigte fie fich auch im Pallaft von |
| 1 | 1 1 | | | el. I | w in | 1 | | Schönbrunn. |
| _ | | 10 | Garz | Stettin | Preus | 31 | | |
| | | 19 | ~ u & u | Stettin | sen | 19 a | | |
| - 1 | | | 5 6 | The same | | 19 | 10 | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----------------|----------|---------|------------|--------------|-----------------------------|---|
| 1831 | Aug. | 20 | Fürste- | Frank- | Preus | Eu- | | |
| | | | nau | furt a | | ropa | | |
| | | | | d. Od. | | 1 | 1 | |
| - | - | 21 | Lands- | - | - | - | | |
| | | | berg | 1 | | 1 | | |
| _ | _ | 24 | Zerpen- | Pots- | _ | - | 1 | |
| | | | schleuse | dam | | Ď. | | 1 |
| - | - | - | Driesen | Frank- | - | R — | | |
| | | | | furt a | | l l | | |
| | | | 01 1 . | d. Od. | | l l | | |
| - | _ | - | Charlot- | Pots- | - | - | | |
| | | 0.5 | tenburg | dam | | | | |
| - | - | 25 | Stettin | Stettin | - | 1 - | | Bis 10. Gept. 7 |
| | | | | | | | | frant; 2 geneien, 56 |
| ı | | | | | | | | 19 Bestand. Bon 24,30 |
| | | | | | | | | Einm. im Gangen 36 Rrante, 250 +. |
| | | - | | | | | | Mante, 250 T. |
| | _ | | Nieder- | Pots- | | | | 76 |
| - | _ | | finow | dam | _ | - | | 1.0 |
| | _ | | Lauen- | Cöslin | | | 76 | 5.00 |
| | | | burg | Cosiin | _ | _ | | 1.17 |
| | _ | 31 | Heger- | Pots- | | | | A 180 |
| | - | | mühle u. | dam | | - 1 | | |
| | | | Stein- | Cuin | | | | |
| | | | furth | | | | | |
| | | 31 | Berlin | Berlin | | | | 400 000 001 |
| | | $\overline{29}$ | | | | | | 192,000 Einw. |
| | | -0 | | | | | | Bis San. 1832 in Ganzen 2269 Krante 839 genafen, 1423 †. 7 im Beftand. 3m Febr. endete die Krantheit. |
| _ | _ | 2 | Kenty | Galli- | Oest- | _ | | 115 1 - |
| | | | , | zien | reich | | | - 08 |
| - | _ | 5 | Alexan- | Unter- | Ae- | Afre | | 100 |
| | | | dria | Aegyp- | gypt. | | | 5,055 |
| | - | | | ten | D) Pr. | Sec. | 16. | |
| _ | _ | ? | Czerno. | Buko- | Oest- | Eu- | - 1 | |
| - | | | witz | wina | reich | ropa | | |
| _ | | 3 | Conitz | Marien | Preus | Thu | | 0.00 |
| | | 1 | - | | sen | | | F-39 |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz, | Land. | Erd- Thl, | Rückkehr der Epidemie | Bemerkungen, |
|-------|-------------|------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------|-----------------------------|---|
| 1831 | Aug | ? | von Boch- | Galli- zien | | Eu- ropa | | je. |
| _ | _ | ? | nia Wielizka Wisznitz | | = | _ | | Sudenftadt. |
| _ | _ | Ì | Tarnow | _ | - | | | Sier wurden famtliche Juden aus der Stadl getrieben und in Bara- ten untergebracht. |
| _ | _ | ? | Przemysl Pod- | = | _ | _ | | |
| | - | ? | goreze Pillau | Königs- berg | sen | _ | · 18. | |
| _ | 9" | ? | lomia Helsing | Galli- zien Finn- | Oest- reich Russ- | 7. | | ÷ |
| ÷ — | 1 | ? | fors Swea- borg | land — | lând — | - | | |
| 1 | ह | ? | Han- goüdd | | | | | *Bom 13. Juni bie 30. Aug. waren in Itm- garn in 72 Jurisdic tionen und 1328 Ort- ichaiten in Allem 111,960 M. erfrantt, 26,306 ge- nefen, 56,008 gestorben 29,646 noch in Behand. |
| 1 | | | 4 | | | | | w. Bis E. Aug. jahlte man in ganz Gallizien 106,693 Kranke, 56,813 waren davon geneien 41474 gestorben, 8406 noch in Behandlung. |
| | Sep | . 3 | Spandau | Pots- dam | Preus | - | | |
| - | 100 | 1 | Abo | Finn- | | | | |
| | - | O Legister | 6 Frakfur a. d. Oder | | a, sen | | | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----|------------------|----------|-------|--------------|------------------------------|--|
| 1831 | Sept. | 7 | Leubus | Bres- | Preus | Eu- | | |
| | | | XX7 | lau | sen | ropa | | |
| _ | _ | 9 | Wrietzen | | _ | - | | |
| | _ | 10 | Rothenau | dam | | | 1 1 | |
| _ | | 5 | Adria- | Das | Tür- | - | | |
| | | | nopel | Ejalet | kei | - | | |
| | | | | Rumili | 1101 | | | |
| _ | | ? | Smyrna | Nato- | | Asia | | |
| | | | , | lien | | 120.0 | | |
| - | _ | ? | Köpnik | Pots- | Preus | Eu- | - | |
| | | | | dam | sen | ropa | | |
| - | - | ? | Neu- | ? | - | _ | | |
| | | ? | Kietz | | - 26 | | | |
| - | _ | | | Brom- | - | - | | |
| | | ? | schin | berg | 10. | | | |
| _ | _ | * | lrowraz- laca | - | - | - | | A CONTRACTOR |
| _ | _ | ? | Gnesen | | | | | Photo st |
| - | _ | ? | Gniewc- | | | _ | | 108550 |
| | | | kowa | | | _ | | |
| _ | | ? | Forton | _ | _ | _ | | |
| | | ? | Filehne | _ | _ | | | |
| - | - | ? | Czarni- | _ | _ | | | |
| - | | | chau | | | | | |
| | - | ? | Crassen | ? | - | | | |
| - | - | ? | Biesdorf | Berlin | - | | | Bei Berlin. |
| | | ? | Zain | ? | 1 | | | |
| | | ? | Uscz | Brom- | | | | |
| | | | | berg | | _ | | 10 200 |
| | | ? | Auf den | Pots- | _ | | | |
| | | | | dam | | | | A 100 V |
| | | | bei Rü- | | 1 | | | |
| | - | | dersdorf | | | | | 1.4 |
| - | - | ? | | Brom- | - | _ | - 1 | 100 |
| - | | 0 | wa | berg | | | | 7.00 |
| - | | ? | Wirsitz | | | - | | - 4 |
| - | | - | Wongro- | - | - 1 | - | | The same of the sa |
| | | 2 | wiec | | | | 1 | - A- |
| - | | 1 | Schön- | | _ | - | - 1 | V5071 |
| 1 | | - 1 | lanke | | | 1 | | 100000 |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Tbl | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----|------------------------|---------------|-------|-------------|------------------------------|---|
| 1831 | Sep. | ? | Samoczin | Brom- berg | Preus | Eu- ropa | وأورث | |
| | - | ? | Strzellno | | _ | _ | | |
| _ | _ | | | _ | - | _ | | ŀ |
| | - | ? | Oranien- | Pots- | | - | | ł |
| | | | burg | dam | | | ų. | 1 |
| | - | ? | Packosc | Brom- | _ | - | | 1 |
| | | | | berg | | | | 1 |
| | - | | Nackel | - | _ | - | | 1 |
| | | 1 | Neustadt Eberswalde | | - | - | | 1 |
| | 1 | 2 | Mielczyn | | | | | i |
| - | - | 1 | atterezyn | berg | | - | | 1 |
| | | 1 | Mogilno | Krakau | Kra- | | į. | |
| _ | - | | .a o g i i ii o | Illanau | kau | | | 1 |
| | | 9 | Mrotzen | Brom- | Preus | | | , |
| | _ | | | berg | sen | | | |
| _ | - | E. | Brünn | Mähren | | 1 | 2 | 36,000 Eine. 1540 |
| | | | | | reich | | | Rrante, 604 †. |
| | Oct. | 1 | Mariana | Marien | Preus | _ | 1 | |
| -60 | Joet, | 1 | (Insel) | werder | | | 4 | |
| | 1 | | (1400) | | | | 1 | |
| | 1 | 1 | Breslau | Bres- | _ | - | i | 82,894 Cinm. Bis 29. |
| | | 3 | | lau | | | | Rov. waren 1344 er- frankt, von biefen 561 genefen und 783 †. Um 28. Dez. borte bie Epi- demie auf. |
| _ | | . 5 | Kloppitz | ? | _ | _ | | |
| | 1 3 | | | | | | | |
| - | | 7 | Hamburg | Hamb. | Ham- | 1 - | 8 | Bugleich in mehreren |
| | | 10 | | | burg | | ĺ | Stadtviert , fie bauerte |
| | | 0 | | | | | Į. | bier 8 Bochen, Am 20. Dez. zablte man 900 |
| | 1 | | | | | | | Rrante, 478 t., 6 noch |
| | 1 | | | | | | | im Beffand, Die Stadt hat 100,000 E. |
| | 0. | 1. | 112000 | Hol- | Däne- | | | # N - 01 GE |
| | Uct. | 14 | Altona | stein | mark | | | Ende am 31. Oft. |
| | | 1 : | 10 05 | stein | mark | | | |
| | 1 | | F 25 | | 1 | | | I |

| Jahr. | Mo nat, | | g Ort. | Provins | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie | Bemerkungen. |
|-------|------------|-----|------------------|----------------|-------|--------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 1831 | Oct. | 13 | Naulin | Stettin | | | | 1 |
| - | _ | 118 | Adelig | Königs | sen | ropa | | 1 |
| | | 1. | Schön- | berg | | | | |
| | | | fliefs | | | 1 | | 1 |
| - | _ | 1 | Kleinitz | Lieg- | - | - | | 1 |
| - | | 119 | Aland, Ins. | | Russ- | _ | | |
| | | | | land | land | | | |
| - | | 20 | Rufen | Frank- | 11 | - | - | 1 |
| - 1 | | | | furt a. | sen | | | 1 |
| | _ | 21 | Olven- | Magde- | - | | | 1 |
| | | | städt | burg | | | | |
| - | _ | 22 | Kraut- | ? | Han- | - | | i |
| | _ | 24 | sand Alt Läst | Lieg- | Preus | 1 | | - VI- |
| | | 4.4 | .x.t Dast | nitz | sen | 0 | | |
| - | - | 25 | Schön- | Oppeln | - | - 1 | | |
| - | | 06 | walde Linde | 9 | | - 1 | 1 | |
| | _ | 20 | Linde | | - | - 1 | | 1993 |
| _ | _ | - | Sunder- | Dur- | Eng- | _ | | Bie jum 8. Febr. 183 |
| | | | land | ham | land | | | 928 Krante, 293 †. 1 Bestand. |
| _ | _ | 27 | Klein- | Lieg- | Preus | _ | | |
| | | | Tschirne | nitz | sen | - 1 | | 5 |
| - [| - | 28 | Klein- | Arns- | - | - | i | 1 |
| | - | | | berg Bres- | | _ | 1 | |
| | | | | lau | _ | _ | | |
| | : | - 1 | | | | | - 1 | |
| -1 | - | - | Lüneburg | Lüneb. | | -1 | | Ende b. 10. Des. |
| 155.3 | - | 1 | | | nover | . 1 | | - 1 |
| -1 | - | _ | Regnitz | Bres- | Preus | _ [| | |
| 190 | | L | - 3 | lau | sen · | . 1 | | |
| | - | | Landau | | - | 5 | | 4 1 1 |
| | _ | -1 | | Gum- binnen | - | - | | |
| 1 | 100 | 30 | | Marien- | _ | _ | | 1000 |
| | 1 | | seggisted. | werder | U | | | |

| Jahr | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz, | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr. der Epidemie | Bemerkungen. |
|------|-------------|----|-------------------|---------------------|-------|--------------|------------------------------|--|
| 1831 | Oct. | 31 | Schön- | Oppeln | Preus | Eu- | | |
| | | | wicse | | sen | ropa | | |
| - | - | E. | | Königs- | - | | | |
| | | | Schmuck- | berg | | | | |
| | | | walde | r1 1 | | | | |
| | | - | Fürsten- | Frank- | | - | | |
| | | | berg Dobrzy- | frt, a,O, Königs | | | | |
| _ | _ | - | nen | berg | | | | |
| | | | Bartosch- | nerg | | | | |
| | | | ka | | | | | |
| | | | Ber'g- | _ | | | | |
| | _ | | friede | | | | | 100 |
| | | | Comeisen | Oppeln | | _ | | |
| | | _ | Kurken | Königs | _ | - | | 4 |
| | - 11 | 9 | - | berg | | | | |
| - | - | | Modritz | Lieg- | 200 | - | | |
| | | | | nitz" | | | | |
| | | - | Przel- | Königs- | - | - | | i |
| | - 1 | | lensk | berg | | | | |
| | - | | Nastri- | | | - | | |
| - | | | ken | 01- | | | | 1 |
| - | _ | | Postnitz Kall- | Oppela Gum- | - 0 | | | 1 |
| _ | - | - | nischken | binnen | | | | 1 |
| _ | | | Krum- | Frank- | _ | | | |
| _ | | - | mendorf | furt a: | | | | |
| | | | o na o i i | d. Od. | | | | |
| | | 9 | Magde- | Magde- | _ | | | 36,700 Einw. Un |
| | | | burg | burg | | | | 2. Dez. nur 6 Cholera |
| - 0 | 1 42 | | | | | | | Rrante. Bis am 14 |
| | | | 7 | 3 | | | | Dez. maven 583 erfrantt 233 genesen, 349 †. |
| | | | | | | | | Bestand. |
| | | 1 | | | | | | Ende am 22. Jan 1832. |
| | | | | 1 / | 11 | A C | | Bis jum 26 Nov jablte man im Reg.:Beg 806 Kranfe, 304 gene fen, 478 †. 24 Bestand |
| | | 1 | A Sec | 9 | | | | Die meift getroffener Ortschaften bes R. B waren: |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz, | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie | Bemerkungen. |
|--------------------|-------------|-----|---------------------|----------------|-------|--------------|-----------------------------|---|
| | | | 1,00 | | | | | Magbeburg, Neufadt M., Subenburg, Oftersteben Genmern, Hotenburg, Efter Bebenbeleten, Budan, Diesborf, Lemsdorf, Altenweddingen, Schön, Safty, Aden, Pedau, Paren, Bolmirfedt, Dienfelt, Solitz, Mattenberg, Modenn, Pedau, Paren, Bolmirfedt, Dienfelt, Solitz, Maitzendorf, Rogvig, Rothenfee, Gereborf, Stendal, Bettfau, Polte, Buch. |
| 1831 | Oct. | E. | Passkal- | | Preus | Eu- | | |
| | | | wen | binnen | sen - | ropa | | 46 |
| _ | | | Kuttkuh- nen | - | | - | | |
| | _ | - | Krau- | - | _ | _ | | br 1 |
| | | | pisch- | | | | | |
| | | | Kehmen | | | | | |
| | Oct. | ? | Scrutzen Mitten- | Pots- | _ | - | | |
| | oder | | wald | dam | _ | - 1 | | |
| | Nov. | | | | | | | |
| 7101 | | | Rödelin | ? | _ | - | | 7.1 |
| p-100 | Nov. | 1 | Brieg | Bres- | - | - | | i. |
| - | | 3 | Dyrn- | lau | | | | |
| - | | | furth | | _ | | - 1 | |
| | | - | Scha- | | | | 1 1 | 201 4 |
| - | | | woine | | - 1 | | 1. | |
| | - | | Garben | | - | - | | |
| | | | Adelig Kurken- | Königs berg | - 1 | -1 | | |
| _ | | | eld | 0618 | - 1 | | 1 | |
| | - | | N | Gum- | _ 1 | -21. | 15 6 | 1111 |
| - 1 | | | | binnen | - 1 | - 1 | 0.00 | |
| | | | | Oppeln | - 1 | 200 | 9 | n sale of the |
| 7 (10A pr) (10A | | | | Gum- | - | - | ψ1, a | 1.41-1- |
| - | | | | binnen | | | | 2023 |
| - 1 | - | -13 | Straduna | Oppela | | - | | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provins. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|-------|-------------|-----|-------------|---------------|-------|--------------|------------------------------|--|
| 1831 | Nov. | 8 | Kolonie | Oppeln | Preus | Eu- | | |
| | | | Zendrin | | sen | ropa | | |
| - | | 10 | Prisslow | Stettin | _ | - | | 1 |
| _ | _ | 11 | Adelig Kos- | Königs | - | - | | |
| | | | sen | berg | | | | |
| _ | | - | Klopp- | - 1 | - | _ | | 10 |
| | | | schen | 1 | | | | |
| - | _ | 12 | Rügen- | Böslin | | - | | |
| | | | walde | | | | | |
| _ | - | 14 | Mede- | Stettin | | _ | | |
| | | | witz | | | | | |
| | | 15 | Silber- | Bres- | | _ | | |
| | | 1 | berg | lau | | | | |
| _ | - | | Sehön- | Oppela | | _ 1 | | |
| | | | witz | Tron | | | | |
| } | | 16 | Haarssen | Gum- | | [| | |
| _ | | | | binnen | | | | |
| | | 17 | Neu-Tu- | Marien | | | | |
| | | 1 / | chel | werder | | | | |
| | | | Polnisch | Werder | | - 1 | | |
| | _ | | Czekozyn | | _ | _ | | |
| | | | Koez- | | 1 | - 1 | | |
| - | | - | linka | - 1 | | -1 | | |
| | | | | C | 1 | | | |
| - | | 10 | Stargardt | otetun | - | - | | |
| -, - | | 00 | Maissa | 0 1 | - | - 1 | | 0.00 |
| _ | _ | 20 | Neisse | Oppeln | | | | Ende ber Epidemi 21. Jan. 1832 gestorbe 140. Einwohner: Zah 11,897. |
| | | | 1 | | 1 | - 1 | |) |
| | | 29 | Bertuna | Königs | _ | _ 1 | | |
| | | | | berg | | - 1 | | |
| | _ | _ | Oels | Bres- | _ | | | |
| _ | | | | lau | | _ | | |
| _ | | 23 | Neu-Saus | | _ | _ 1 | | |
| | | 40 | | binnen | | | | |
| | | | | Stettin | _ | _ | | 14° |
| _ | - | | | Gum- | _ | | | 7 |
| | | | ken | binnen | | | | |
| | | | Jutros- | Posen | _ 1 | | | |
| | | | | rosen | | T.1 | | |
| 1 | | 1 | cyne | 1 | | 2.0 | | 1 1 1 1 |

| Jahr. | Mo- nat | Tg | Ort, | Provin | z. Land. | Erd- Thl. | Rückkel der Epidemie | Bemerkungen. |
|-------|------------|------|-------------------|------------------------|----------------|--------------|----------------------------|---|
| 1831 | Nov | . 23 | Gurren | Jam- | Preus | Eu- | 1 | 1 |
| | | | 0 (3 | binne | sen | ropa | | 1 |
| _ | | - | Grofs- Beynech | | | - | 1 | |
| | | 94 | nen Obra | Posen | | | 1 | |
| | | | Anger- | Pots- | | | 1 | 1 |
| | | | münde | dam | | | 1 | 1 |
| - | | | Cassoth | ? | - | - | | 1 |
| | - | 26 | Ernsdorf | Bres- | | | 1 | |
| | | 92 | New- | lau Nor- | E | | | - 1 |
| 3 | | | hastle | thum- ber- shire | Eng- land | | | 40,000 Einm. Bis jum 11. Wiar; 971 Rr. 305 † , 1 Bestand. |
| - | - | | Gates- head | - | - | - | | 12,000 Einw.; gleich |
| | | | ~ | | | | | v. Newcastle, und von dieser nur durch die Lyna getrennt. Bie 5. Febr. 1832 402 Kr., 144 †., 2 Bestand. |
| | | F | Nord- | | | . 1 | | Bei Tinemouth. Bis |
| - | | | Shields | - | | | | jum 14. März 1832 339 Krante, 98 †. |
| - | | | 0 | | | - 1 | | 407 400 Ginm 60ia |
| | | 28 | Prag | Böh- men | Oest- reich | | Mug. 1836 | 107,400 Einw. Bis G. Jan. 1832 waren 1097 erkrankt, 307 ger nesen, 325 gest. Bis 26. Okt. war sie hier verschwunden. |
| | | 2 | Alt- | Königs- | Dugue | - 1 | | 93 Krante, 44 †. |
| | - | 0 | | berg | sen | - | - 0 | 55 Minne, 41 J. |
| - | - | | Brauns- erg | - | | | u I | Einw. 7400, von die- fen erfrantten 458 und |
| - | - | | ossen- | - | - | - | | †. 171. ! 267 Rrante und †. 116 |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz, | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----|--|--|----------------|--------------|------------------------------|---|
| 1831 | Dec. | 5 | Kempen | Posen | Preus | Eu- ropa | 73.77 | |
| - | _ | 7 | Bischofs- burg | Königs, berg | - | | | - 400 |
| - | - | 11 | Strafs- burg | Pots- | 1 | - | | A COMMANDER |
| - | | 12 | Seyhill Colliery | ? | Eng- | = | | Carrent . |
| | - | ? | Wels | Ob der Ens | | - | | |
| | - | M. | Hull | Yorks- hire | Eng- | - | | |
| | | 24 | Hadding- ton | Had- dingt. | Schott land | - | | Bis 3. Mar; 1832 135 Krante, 62 †., Be- ftand 0. |
| | - | 26 | South- shield | Nor- thum- bers- hire | Eng- land | - | | Bis 23. Feb. 1832 Kranke 473, †. 96, Be- ftand 11. |
| | - | 27 | Pless | Oppeln | Preus | - | | |
| | - | 29 | Westoe | Somer- sets- | | - | | Bis 23. Feb. 1832 132 Kr., 60 +., 3Beftand. |
| _ | - | 31 | Seghilk | hire | - | - | | |
| = | - | ? | Hough- ton le Spring et | Bed- fords- hire | _ | - | | Bis 22. Jan. 1832, 240 Kranfe, 53 †., 44 Bestand. |
| _ | ? | ??? | | Krakau Böh- | Polen Oest- | _ | | per yelevane dependent and the |
| 9- | | | p - h we did not | | | | | *3m Reg. Beg. Lig |
| | -0.0 | | The section of the se | The state of the s | | 1 | - printer | nis, wo die Epidemie bis zum 16. Dez. ihr Ende erreicht batte, wa ren in ben folgenden Kreisen erfrankt und gestorben: |

| Jahr. | Mo- nat. Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemic, | Bemerkungen. |
|-------|----------------|------|----------|-------|--------------|------------------------------|--|
| anr. | | Ort, | Provinz | Land | Thi. | Epidemic | Bemerkungen, Piegnis 7 Kranke, gestorben, 2 genesen; Grünberg 20 Kranke 15 gestorben, 5 genesen Freistabt 2 Kranke 2 gestorben, — genesen Gestorben, — genesen Glogau 3 Kranke, 3 gestorben, 7 genesen * Sm Reg. Bez. Dp peln war der Stand der Sterblichkeit bis gu funde bed Jabred 1831 in den einzelnen Kreisen solgender: Beuthen 317 Kranke, 182 Todte, 135 Genesen; Mets 67 Kranke, 45 Lotte, 22 Genesene; Ratibor 507 Kranke, 307 Todte, 200 Genes; Cosel 82 Kranke, 57 Lodte, 25 Genesene; Reustabt 161 Kranke, 112 Todte, 49 Genes 120 Todte, 25 Genesene; Gestwiss 1 Kranke, 15 Todte, 25 Genesene; Groß-Strebing 7 Kre, Todte, — Genesene; Groß-Strebing 7 Kre, Todte, — Genesene; |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Frd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen: |
|--------|-------------|----|---------------------|---|-----------------|--------------|------------------------------|--|
| | | | | | | | | Meifie 308 Rrante, 167 Todte, 141 Genes.; |
| | | | | | | | | Grottfan 8 Rrante, 6 Todte, 2 Genefene; |
| | | | | | | | | Summa 1816 Rrante, 1086 Tedte, 730 Genes. |
| 1832 | Jan. | 6 | Halle | Merse- burg | Preus | Eu- ropa | | 23,875 €., 363 Sr., †. 152, |
| | - | 14 | Durham | Dur- ham | Eng- | — | | |
| | - | 20 | Earsden Golliery | ? | | - | | Bis 25. Jan. 32 Rr., 4 †., 28 Bestand. |
| _ | - | 1 | Zoeberit- zen | Merse- burg | Preus sen | _ | - | ř |
| - | - | 23 | North Berwick | Nor- thum- ber- | Eng- land | - | | 17. Jeb. 16 Krante, 7 †., Bestand 0. |
| _ | _ | 26 | Leith | land Edin- burg oder Midlo- | Schott land | _ | | - |
| | _ | - | Edinburg | thian | | | | |
| - | - | ? | Percy- Main | ? | Brit- tanien | _ | | 1 |
| ****** | - | 5 | Wylan Wylan | ? | - | - | | 3 Meilen ftromauf- warts von Newburn, |
| - | _ | ? | Howden- dock | How- den- shire? | - | - | | Bis 21. Jan. 25 Rr., 12 †., 4 Bestand. |
| 10 | - | ? | Newburn | ? | | - | | 700 Einw. 30. Jan. 296 Kranke, 56 †., Be. itand 6. |
| - | - | ? | Scotts- wood | .? | - | - | | |
| - | - | ? | Riggs- Main | ? | - | - | | |

| Jahr, | Mo- nat, | Tg | ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----|------------------------------------|----------------|-------------|--------------|------------------------------|--|
| 1832 | Jan. | ? | Tranent | Nor- | Brit- | Eu- | | 7 Meilen westwärts |
| | 0.1 | | ; | thum | tanien | ropa | | von Sabdington. Bis 3. 22. Feb. 117 Krante, |
| | | | - | ber- shire? | | | | 21 t., 12 Beffand. |
| | | ? | Walker | shire: | _ | _ | | |
| | | | Colliery | 1 | | | | , , |
| | · | | et Towns- | | | | | |
| | | 2 | hip Elsewick | ? | | | | |
| | | 1 | etBenwell | | _ | - " | | |
| | | ? | | Midlo- | Schott | | | Bis 28. Feb. 442 Rr., |
| | | | burg | thian | land | | | 196 t., 4 Bestand. |
| | | ? | Wallsend | | Eng- | - | | |
| | | | | hum- ber- | land | | | |
| | | | | shire | | | | |
| | - | | Hetton | -? | - | _ | | |
| - | - | ? | Preston | Eastlo- | Schott | - | | Bis jum 13. Marg |
| | | | Pans | thian oder | land | | | 140 Rranke, 26 +- |
| | | | 10 | Had- | | | | |
| - | | | | ding- | | | | |
| | | 0 | rf : 1. ? | ton | | | | |
| - | _ | | Kirkin- tilloch | Lenox- | _ | | | Bis 5. Mary 87 Rrante, |
| | | ? | Morpeth | Cum- | Eng- | | | 32 †. |
| | | | | berland | land | | | - |
| - 1 | Fbr. | 1 | Merse- | Merse- | Preus | - | | |
| _ | | 6 | burg Glads- | burg | sen Eng- | | | |
| | | . 0 | muir | | land . | _ | | |
| _ | _ | 12 | Glasgow | Lanark | Schott | _ | | |
| | | | | | land | | | |
| | - | 14 | Coat- Bridge | Gla- | Eng- | - | | |
| | - | | Paisley | morgan Ren- | Schott | | | mia do bue |
| H MG | -5. 3y | - 4 | 1 | frew | land | | 1 3 | Bis jum 13. Marg |
| 101 | | 4 | | 5.1.1 | | | 0.1- 0 | |
| ! | - | - | London | Midd- | Eng- | - | Des 8.3. | Bis Mitte Mai batte |
| * | | | | lesex | land | | | Epidemie aufgehört. B |
| . 2 | 15 1- | N. | \ \(\lambda_{\text{1}} \rangle \) | ly . |) | 3 | n n | 1,120,000 Einw. ftar- ben bis 2. Mai 1347 |
| - 1 | 1 | 1 | - Et | - 3 | | 100 | | von 2557 Rr. |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen, |
|-------|-------------|-----|--------------|----------------|--------|--------------|------------------------------|---|
| 1832 | Fbr. | 15 | Limhouse | Dor- | Eng- | Eu- | | |
| | | | 3.9 | chester | land | ropa | | |
| _ | - | 16 | Lambeth | South- wark | _ | - | | Vorstadt v. London. |
| | _ | | May - Hill | ? | - | | | THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN |
| | _ | ? | Stokton | Dur- | l — | - | | |
| _ | | | | ham | | | | 1 1 1 1 |
| | _ | ? | Rother- | Yorks- | _ | _ | | |
| | | | hithe | hire | | | | |
| | _ | ? | Ratcliffe | ? | _ | - | | |
| _ | _ | ? | West- | Yorks- | _ | - | ł . | |
| _ | | | Barns | hire | | | | |
| | _ | 2 | South- | Surry | _ | - | | |
| _ | | | wark | | | | | |
| | _ | ? | Merton | ? | _ | - | | |
| - | | | Township | | | | | |
| 1 | | ? | Hawick | Rox- | Schott | _ | | |
| - | _ | ,, | | burgs- | land | | | |
| | | | | hire | | | | |
| | | ? | Chambly | Oise | Frank | _ | | In ber Rabe von |
| _ | - | | | Dep. | reich | | | Meaur. |
| | 3.0 | 1 | Edderitz | 1 | Kö- | - | 1 | |
| _ | Mrz. | 1 | | | then | | | 1 |
| | | 5 | Chlumt- | Klat- | Böh- | _ | | |
| , | - | | schau | tauer | men | | | , |
| | | | | Kr. | | | | |
| | | 10 | Canon- | ? | Eng- | - | | |
| | - | 10 | Mills | | land | | | |
| | | | Perth | Perths- | Schott | _ | | |
| | _ | | | hire | land | | | |
| | | 19 | Polloks- | ? | _ | | | |
| _ | | 1.4 | haws | | | | | |
| | | 15 | Ports- | Hamps- | Eng- | _ | | 10.00 |
| | - | 13 | mouth | hire | land | | | |
| | | | Belfast | Ulster | Irland | _ | | 38,000 Einw. |
| - | - | | | | | | | 05,000 €1110. |
| | | 94 | Dublin | Lein- | _ | _ | Mug. 1834 | 227,335 Einw. Um |
| - | _ | -1 | (Balacleigh) | | | | | 3. Juli war die Epide- mie noch im Steigen, man gablte ichon 1430 Leichen. hier foll nach b. Dublin Times ein hund vor der Cholera |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|------------------|-------------|-----------------|-------------------|--------------------|----------------|--------------|------------------------------|---|
| | | | | | | | | befallen worden, und nach einer halben stunde gestorben fenn. |
| 1832 | Mrz. | $\frac{22}{26}$ | Paris | Senie Dep. | Frank reich | Eu- ropa | | Dr. Treille behaupte ibr Borfommen in Paris schon im Aug. 1831 Auf jeden Kall aber wa fie schon im Jan. 1835 bier ausgedrochen. Zuerst wurden nur schlech genährte Leute in schmung und besonders in nahe an Strome gelegene Strassen und bestalten. Sie brach aubei faltem N.D. und tie sem Termometerstande ne Eriner Ausbruche der Bis zum 2. Mai waret seit dem Ausbruche de Ebolera in Ausbruche de Ebolera in Strassen und Strassen |
| | - | ? | Kilwin- | ? | Eng- | _ | | |
| _ | - | 8 | Baillis- | ? | 4 - | - | | 11.1 |
| - | - | ? | Falkirk | Strie- velings. | Schott land | _ | | |
| - | <u></u> | ? | Water of Leith | Midlo- thian | - | - | | |
| | - | ? | Coat- Dyke | ? | - | - | 1 00 | |
| 28 (1) 18 (1) | NI | ? | Grenock Govan | Ren- frew | - | _ | | - |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr. der Epidemie | Bemerkungen. |
|---------|-------------|----|----------------|--|----------------|--------------|------------------------------|---|
| 1832 | oder | ? | Soissons | Aisne Dep. | Frank reich | Eu- ropa | | |
| - | Apr. | 5 | Troyes | Aube Dep. | _ | - | | 1 |
| - | - | ? | Poitieres | | - | - | | Dorf bei Chatillor sur Seine. |
| _ | | ? | Vernon | Dep. Eure | _ | - | | = |
| - | ! | Š | Quimper | Dep. Fini s - terr e | - | - | | |
| _ | | ? | Tours | Dep. Indre etLoire | | _ | | |
| - | - | ? | Vendôme | Dep. Loire et Cher | _ | - | | |
| - | _ | ? | Nantes | Dep. Nieder- Loire | _ | - | | |
| | - | ? | Avran- | Dep. Canal Dep. | _ | | | |
| - | | ? | Epernay | Marne Dep. | - | | | |
| | - | ? | Com- piegne | Oise Dep. | | - | | |
| | | ? | Clermont | - | | | | |
| | - | ? | Senlis | | - | | | |
| _ | - | ? | Calais | Pas de Calais | - | - | | |
| birma | | ? | Rouen | Dep. Nieder- Seine Dep. | - Address A | _ | | |
| Bresna | | ? | Graville | | | | | Bei Babre. |
| - Trees | | ? | Provins | Seine et Mar- ne Dep. | | + | | on public |
| | | | | 1 | | | | 7 |
| | | | | 1 8 | 1 | 1 1 | | 100 |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl, | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|--------|----------------------|----|------------------------------|--|-----------------------|--------------|------------------------------|---|
| 1832 | Mrz. oder Aprl | | Meaux | Seine et Mar- neDep. | Frank reich | Eu- ropa | | 7. April? Einge, ichfeppt burch bas von Paris kommende 52. Reg.; v. 8480 Seelen waren am 17. Mai 747 Kranke, 263 †. |
| - | | ŝ | Melun | - | | - | | |
| - | _ | ? | Coulom- miers | | - | - | | |
| | _ | ? | Fontai- | | _ | - 1 | | |
| | - | ? | nebleau Rambuil- let | Seine et Oise Dep. | | - | | |
| | - | ? | St. Ger- | - | | - | | |
| - | _ | ? | main Corbeil | | _ | _ | | |
| 1 11 1 | _ | ? | Etampes Amiens | Somme | _ | _ | | |
| _ | _ | \$ | Abbe- | Dep. | | _ | | |
| - | - | ? | ville- Ville- neuve de | Yonne Dep. | - | - | | Bei Gens. |
| | Aprl | | Guyon Auxerre Metz | Mosel Dep. | _ | _ | | 5 Meilen von Etaine in 13Bochen 1573 Rr. , 703 †. |
| | _ | ? | Courtray | Graf- schaft VVest- flan- dern | Nie- der- lande | | | |
| | | | | | | | | 7 1 |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|-------|-------------|----|---------------|---|----------------------|--------------|------------------------------|--------------|
| 1832 | Apr. | ? | Gent | Graf- schaft Ost- flan- dern | Nie- der lande | Eu- ropa | | 1 |
| - | - | ? | Mons | Graf- schaft Henne- gau od, Hai- | _ | - | | Mai? |
| - | - | ? | Furnes | naut Graf- schaft West- flan- dern | | - | | |
| _ | - | ? | Adding- | ? | - | - | | |
| _ | - | ? | kerke Cork | Pro- vinz Mün- ster Graf- | Irland | _ | | |
| | | | 3 | schaft | | | | |
| - | - | ? | Blois | Cork Loire et Cher | Frank reich | - | | |
| _ | _ | ? | St. Denis | Depart. Seine- | _ | _ | | |
| - | - | ? | Essore | Depart. Seine et Oise- | | - | | |
| | _ | ? | Etaine | Dep. Maas | _ | _ | | |
| _ | - | ? | Nogent | Dep. Eure et Loire | _ | - | | |
| _ | _ | ? | Orleans | Dep. Loiret | _ | _ | | |
| _ | _ | ? | Portoise | Dep. | _ | _ | | |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort. | Provinz | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------------|-------------|-----|-----------|-----------------|----------------|--------------|------------------------------|------------------------|
| 1832 | Mai | 1 | Etrepilly | ? | Frank reich | | | 3 St. v. Meaur. |
| _ | _ | 6 | Philadel- | Pensil- | Ver- | ropa Ame | | Täglich 20 M. t. |
| | | ľ | phia | vanien | einigt. | | | |
| | | | | - | Staa- | | | |
| - | _ | - | New Lon- | Conec- | | _ | | |
| | | | don | titut | 1 | | - | |
| | - | 16 | Thion- | Mosel | Frank | Fu- | | Festung 3 Meilen von |
| | | - | ville | Dep. | reich | ropa | | Dien gegen die preu |
| - - - | - | ? | Nancy | Meur- theDp. | _ | - | | Bifche Grange. |
| _ | | ? | Liver- | Lancas | Eng- | - | | |
| | ļ | | pool | hire | land | | | |
| - | - | ? | Limerick | | Irland | - | | 1 |
| | | | | vinz Mün- | | | | |
| | | | | ster | 1 | | | |
| | t. | | | Graf- | | | | 1 |
| | | | | schaft | | 4 | | |
| | | | | Lime- | | | | |
| | | | | rick | | | | |
| - | Juni | ? | Platts- | New- | Ver- | Ame | | |
| | | | burg | York | einigt. | rika | | |
| | | | | Graf- schaft | Staa- | | | |
| | | | | Clinton | ten | | | 5. 0 |
| | | 9 | Balti- | Mary- | | | | |
| - | _ | 1 | more | land | | | | |
| | | ? | Scheve- | Pro- | Nie- | Eu- | 0.0 | Bis 30. Juli 405 |
| _ | _ | . 1 | ningen | vinz | | | | Rrante, 156 t. |
| | | | 80 | Hol- | lande | ropa | | |
| - 1 | | | | land | lande | - 1 | | |
| - 1 | | | | Gouver | 1 | - 1 | | |
| - 1 | | | | nement | | - 1 | 1 | |
| - 1 | | - 1 | 2 5 | Süd- | | - 1 | | |
| - | | - 1 | | Hol- | | - 1 | | |
| | | - 1 | 1 0 | land | | | | 1 |
| | | 9 | | | | | | 1 4 |
| - | | | | Hed- | | Asia | 4 | * Bis jum 19. Juni |
| | | . 1 | | schas | bien | | | war bas Mortalitats: |
| 1 | - 1 | - 1 | 3.6 1 | | | - 1 | | Berhaltniß in ben ein- |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provins. | Land, | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|------|----------|-------|--------------|------------------------------|---|
| | | | | | | | | zelnen Depart. Frank reichs folgendes: |
| | | | | | | | | Finisterre 61 Krante 37 Todte; |
| | | | | | | | | Loiret 1051 Rrant 541 Todte; |
| | | 1 | | | | | | Mosel 208 Krant 176 Todte; |
| | | | | | | | | Nord 2488 Rrant 1196 Tobte; |
| | | | | | | | | Pas de Calais 156 Rrante, 756 Totte; |
| | | | | | | | | Seine et Oise 463 Rrante, 1907 Todte. |
| | | | | | | | | Summa 10,003 Rt 4613 Todte. |
| | | | | | | | | Und bis jum 28. Ju zählte man in folgende Depart; |
| | | П | | | | | | Aisne 6622 Rrant |
| | | П | | | | | | Aube 3051 Rrani 1294 Todte; |
| | | П | | | | | | Eure 585 Krani 217 Todte; |
| | | | | | | | | Eure et Loir 2. Kranfe, 131 Tobte; |
| | | | | | | | | Indre 240 Rrani |
| | | | | | | | | Nieder:Loire? Rrant 508 Todte; |
| | | | | | | | | Marche 78 Rrani 28 Todte: |
| | | | | | | | × | Maine et Loire 8 Kranke, 258 Todte; |
| | | | 1 | | | | | Marne 10,690 Rrani 3298 Todte; |
| | | | | | | | 8 . | Ober Marne 15 Rrante, 554 Todte; |

| Jahr. | Mo- nat. | | Ort. | Proving | Land | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen |
|-------|-------------|----|---------------------|--|-----------------------|--------------|------------------------------|--|
| | | | | | | | | Maas 6500 Krante, 2051 Toote; |
| 64 11 | | | - 1 | | | | | Nièvre 960 Krante, 461 Todte; |
| | | | | | | | | Oise 5372 Kranke, 2229 Todte; |
| | | | | | | | | Orne 36 Kranke, 26 Todte; |
| | | | | | | | | Ober:Saone 66 Rr., 27 Todte; |
| | | | | | | | | Seine et Marne 11,112 Krante, 3345 Tobte; |
| | | | | | | | | Nied. Seine 2334 Rr., 1069 Todte; |
| | | | | | | | | Somme 4215 Kranke, 1546 Todte; |
| | | | | | | | | Vogesen 108 Krante, 55 Todte; |
| | | | | | | | | Summa 54,124 Rr., 20326 Todte; |
| 1832 | Juli | Α. | Haag | Pro- vinz Hol- land | Nie- der- lande | Eu- ropa | | Bis 30. Juli 174 Krante, 74 †. |
| - | - | | | Gouver nement Süd- Hol- land | | | | |
| - | - | 5 | St. Avold | Mosel Depart. | Frank reich | - | | 8 Stunden von der rheinbaper. Granje. |
| - | _ | | Quebeck | Unter- Canada | Nord- Ame- rica | Ame rica | | |
| - | - | | Montreal Rotter- | 0"1 | 771 | - | | |
| - | | | dam | Süd- Hol- land | Nie- der- lande | Eu- ropa | · · | Bis jum 29. Juli 179 Kranke, 74 †. |
| - | - | - | St. Cloud | Seine et Oise Depart. | Frank | - | = - - - | o and annual of the second |

| Jahr, | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkebr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|---------------------|----------------------------------|--|--------------|------------------------------|--|
| 1832 | Juli | - | Töplitz | Leitme ritzer Kreis | Böh- men | Eu- ropa | | 1-1- |
| - | - | - | Bilston | Staf- ford | Eng- land- | - | | 15,000 Einm.; in Zeit von 3 Wochen 580 +. |
| _ | - | - | Antwer- pen | Prov. Seeland | Nie- der- land | - | | In der Citadelle er frankten 3 Goldaten die wieder genasen. |
| - | _ | - | Chicago | è | Ver- einigt. Staa- | Ame rica | | |
| - | - | E. | Delft | Süd- Hol- land | ten Nie- der- lande | Eu- ropa | | |
| - | | - | Delfsha- | | _ | _ | | |
| | | | fen | | | | | |
| _ | _ | - | Vlaar- | | - | - | | |
| | | | dingen | | | | | |
| F | | - | Leyden Dortrecht | _ | _ | _ | | |
| | | | Gonda | | | | | |
| _ | _ | _ | Schiedam | _ | | - | | |
| _ | _ | _ | Amster- | Nord- | _ | _ | | Laut Radrichten v |
| | | | dam | Hol- land | | | | 7. Marz 1933 maret bier von 200,784 Einm 1497 Erfrankte, 70: Genefene, 793 †. |
| - | _ | | Campen | Ober- yssel | | - | | 120 |
| | - | - | Kamper- veen | . 5 | | - | | 1 (2) |
| | Aug. | 7 | Bor- deaux | Giron- de Depart, | Frank reich | - | | |
| _ | - | 11 | Dobbe- ran | Meck- len- burger Kreis | Meck- len- burg- Schw erin | - | | (-1) |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz, | Land. | Erd- Thl, | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|-------|-------------|----|-----------------|-------------|--------|--------------|------------------------------|--------------------------|
| 1832 | Aug. | A. | Emme- | Düssel- | Preus- | Eu- | | in the view |
| | | | rich | dorf | sen | ropa | |) I |
| | | E. | | Fries- | Nie- | | | |
| | | | | land | der- | - | | |
| | | | | | land | | | |
| | Oct. | A. | Kassel | Nieder | Hes- | - | | 1 |
| | | | 12 | hessen | sen | _ | | |
| _ | ? | ? | Műhlhau- sen | _ | _ | - | | |
| - | Im | ? | Chalon- | Marne | Frank | — | | |
| | Früh | | sur | Depart | reich | | li . | |
| | jahr | | Marne | - | | | 1 | |
| ! | - | ? | Coutomb | Seine | | - | | In ber Rabe vo |
| | | | | et | | | i . | Meaux. |
| | | | | Marne | 1 | | | |
| | | | | Depart | 1 | | 4.5 | |
| - | - | 3 | | | | - | | |
| | | | hould | Depart | | | | |
| - | | ? | Lyon | Ober | _ | - | | |
| | | | | Loire | | | | |
| | | ? | 77 1 | Depart | | | | |
| | | | Veudnest | | | _ | | 6 Stunden v. Meau |
| | | | | et Marne | | | 1 | 3n 3 Bochen ftarbe |
| | | | | Depart | | | | Beiber. |
| | | | | Depart | | | | |
| _ | _ | ? | Verdun | Maas | _ | _ | | |
| | | | | Depart | | | | |
|] | _ | ? | Sceaux | Seine | | | | |
| | | | | Depart | | | | |
| - | - | ? | Tribar- | Seine | | | 1 1 | In der Rähe vo Meaux. |
| | | | don | et | | | | Meaux. |
| | | | | Marne | | | | |
| | | | | Depart | | l | | |
| | Mitte | ? | Neuilly | Seine | | - | | |
| 1 | | | 9 | Deprt. | | | 1 | 1 |
| - | - | ? | | | _ | - | | |
| | - | 3 | Passy | - | | | | 1 |
| | | | Sevres | Seine | - | | 1 | |
| | | | | et Oise | | | | 11 |
| - 1 | | | | Deprt. | | - 4 | | 1 |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort. | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemic. | Bemerkungen, |
|-------|------------------|----|-----------------|------------------|----------------|--------------|------------------------------|---|
| 1832 | M. | ? | Suresne | Seine Dep. | Frank reich | Eu- | | I. La grace of the |
| _ | | ? | Meudon | Dep. | - | - Opa | | |
| _ | | | Grenoble | | - | | / / | F 1 |
| | - | ? | Courbe- | Dep. | | - | | |
| _ | | ? | voie Wilster | Stor- | Holl- | _ | | |
| | | | | marn | stein | | - | |
| - | - | ? | Crempe | - | | - | | ` |
| - | - | 1 | Glück- stadt | - | - | - | | |
| | | | Itzehoe | | - | | - | 1 |
| _ | I | ٥. | Lübeck | Lübek | Lü- bek | | | * 3n den bollandi ichen Riederlanden wur den im Jahre 1832 von der Epolera befaller 13,890 Menschen, wo- von 6614 starben unt 7266 genafen. |
| 833 | Jan. | | Luxem- burg | Luxem | Nie- der- | Eu- | | |
| | | | | burg | lande | ropa | 100 | 2 1 |
| | Feb. | 18 | Oporto | Minho | Portu gal | | | Bom 18. Febr. — 20 April waren im Cho- ternipital 308 Kranfe, wovon 154 genafen, 120 starben und 34 vlieben. |
| i | Y ₁ = | | | | | | | * Laut amtlichen Rach richten vom 29. Mär, 1833 erkrankten in Frankreich 229,534 M. wovon 94,666 eine Beute des Todes murden. |
| - | Apr. | 20 | Lissabon | Estre- madura | | E | | Täglich ftarben 40—50 N. Nachlaß der Exidemie im Mai; bis 5. Juni waren bereits 7000 Menichen gestorb. |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz | Land. | Frd. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|--------------------------------|-----|--|------------------------|--|--------------|------------------------------|---|
| 1833 | Juni | 5 | Fort St. Ju- lian | Estre- madu- | Portu gal | Eu- ropa | | |
| _ | | ? | Tampico | | Ver- einigt. Mexi- kan. Staat. | Ame- rica | | Binnen 48 Stunder ftarben 400 ron 4000 Einw. Auch in ande ren Theilen Mericol berrichte bie Cholerc febr beftig, vorzüglich im Staate Ausgestor ben fepn foll. So 3. Bataben in |
| - | _ | ? | St, Fran- cisco de Cam- peche | Yuca- tan | - | - | | bon 19,000 Cinw. 4000 M. |
| - | Sept. | ? | Badajoz | Estre- madura | Spa- nien | Eu- ropa | | In 3 Tagen ftarben 185 Menschen. |
| 75 | - | ? | Sevilla | Sevilla | - | | | Bon 10,000 Kranken ftarben 17. |
| - | Oct. | ? | Dramen | Buske- rud- Amt | Nor- wegn | - | | |
| - | - | | Chris- tiana | Agger- huus- Amt | _ | - | | Bis jum 6. Nov, waren bier 1140 Rr., 535 Gestorbene, 176 Ge- nesen. Um Ende des Kirchen: Jahres jählte man in Norwegen 1974 |
| -59 | 1 - 13 - 131 - 131 1 / 1 | | (m h | | | | | Rrante, 1131 †., und 772 Gebeilte. |
| 834 | | - 1 | Kettwig | Düssel- dorf | Preus- sen | - | | Bon 140 Kranten †. |
| 3 | | | Bolde- meyia, d. Ruhr | - | - | - | | 1 2 0 |
| | - | 9 | Patriks- well | ? | Irland | | | In Irland dauerte bis jest noch die Epi- bemie fort. |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land, | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|------------------------------|------------------|----------------|--------------|------------------------------|--|
| 1834 | Feb. | ? | Lucknow | ? | Ostin- dien | Asia | | In einer Boche 1200 Menichen. |
| - | Juni | 14 | Vallegas Dorf | Madrid | | Eu- ropa | | 1 1/2 Leguen von |
| - | - | ? | Cantilla- ra | Anda- lusien | _ | - | | Bis 25. Juni ftar- ben 200 Menfchen v. 6000 Seelen. |
| - | - | ? | Xeres de la Fron- tera | Sevilla | | - | | In den ersten La- gen 60° f. |
| | | ? | Carmona | | | _ | | |
| _ | _ | | Alge- | | | | | |
| | | | siras | | | 1 | 1 | |
| | - | 5 | Turifa | _ | l — | - | | |
| _ | - | ? | Arcos de la Fron- | _ | - | - | | |
| _ | _ | S | | La Man | _ | _ | | |
| | - | ? | nares Madriel- | cha Toledo | - | - | | |
| _ | _ | ? | gos Gibraltar | Fes- tung | Eng- | - | | |
| | - | ? | Los Bar- rios | ? | Spa- nien | - | | |
| - | - | ? | Granada | Gra- nada | | - | | |
| _ | - | ? | Cordova | Cor- | - | - | | 1 |
| | Juli | 4 | Madrid | dova | - | _ | Jan. 1335. | Das Bolf glaubte Anfangs an Bergiftung, wodurch öfters Auf- |
| | | | | | | | | nand-enftand. Am 17. Juli farben 296 M. und gwifchen 15. — 31. Juli 5231 bei einer Beofferung v. 167,607 Ginw. Die Epidemie endete dießmal im Oft., fehrte jedoch dald wieder. |
| | - | ? | Guada- laxara | Guada- laxara | | - | | |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Ruckkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----|------------|----------|-------|--------------|------------------------------|--------------|
| 1834 | Juli | 1 ? | Valla- | Valla- | Spa- | Eu- | | |
| | | | dolid | dolid | nien | ropa | | |
| = , | - | ? | Segovia | Sego- | - | - | | |
| | _ | ? | Espirdo | ? | _ | I I | | |
| - | Aug. | ? | Burgos | Burgos | - | | | |
| | | ? | Torremo. | | _ | | | |
| | | | c h a | nien | | | | |
| | - | 9 | Ville- | ? | - | | | |
| | | | castin | 1 | H | | | |
| | _ | 1 ? | Los Na- | 2 | _ | | | |
| | | | vas de San | | | | | |
| 1 | | | Antonia | | | | | |
| | | M | Taragona | Catalo- | | l l | | |
| | | | Tar agona | nien | | | | |
| | | 3 | Alboyda | Valen- | | | | |
| | | | Arboyaa | cia ? | | | | |
| _ | | 9 | Allia | - ? | | | | |
| | | ? | Tera | - 2 | | _ | | |
| | | ? | Alcoy | | _ | _ | | |
| | | ? | Alchorf | - ? | | | - 1 | |
| | | | Almorady | If . | | | | |
| | | ? | Alcera | | _ | | | |
| | | | Callosa | - ? | | | | |
| _ | _ | | | | _ | _ | | |
| - | | ? | de Segura | C | | | | |
| - | | - | Cabral | Cor- | _ | - 1 | | |
| | | | C | dova | | | | 4 |
| - | _ | . ? | Crevil- | Valen- | - | - I | | |
| | | ? | lente | cia | 0. | | | |
| - | _ | 1 | Göthen- | Gotha- | | - 1 | | |
| 1 | | | burg | burg | den | | | |
| | | | | und | | | | |
| | | | | Bohus- | | | 1 | |
| | | | | län | | | | |
| | - | ? | Jonko- | Upsala- | | - 1 | - 1 | |
| | | | ping | Laen | | | - 1 | |
| - | - | M. | Sara- | | Spa- | | | |
| | | | gossa | nien | nien | | | |
| | | | 1 | | | | | |
| | | | -1 | | | | | 1 1 |
| | | | | | | 1 | | |
| - 1 | | | 1 | | | | | 1 |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz, | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr. der Epidemic | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|-------------------------------------|----------------------------------|--|--------------|------------------------------|--|
| 1834 | Aug. | | | New- York | Verei- nigte Staa- ten von | Ame rica | | |
| - | _ | M. | Stock- | Stock- | Nord- Am, Schwe | Eu- | | Um 26. Gept, gablt |
| 1 | | | holm | holm | den | гора | | man im Ganzen 738: Krante, 3157 †., 2916 Genegene. |
| - | Sep. | 16 | Echalar | Unter- Pyre- naeen Dep. | Frank reich | | | Bei St. Jean Pice de Port, |
| _ | | 23 | Santan- der | Burgos | Spa- | | | |
| - | _ | Ś | Thunëe Insel | Samsoe | | - | | |
| | | ? | | Smaa- lehnen | Nor- wegen | - | | |
| | | ? | Friede- richs- | - | - | - | | |
| | - | ? | stadt Friede- richs- stein | - | - | | | Festung. |
| | | ? | Mofs | | 1 | | 1 | |
| | _ | 5 | Pampe- | Na- | Spa-, | | 1 | |
| | | | luna | varra | nien | | 1 | 1 |
| - | Oct. | 23 | | Uuter- Pyrenä en Dep. | Frank reich | - | | |
| | - | ? | Bilbao | Bis- caya | Spa- men | E | | Ende Oft, borte bi Epidemie auch auf. |
| _ | Nov. | ? | Trinidad de Cuba | Jamai- ca | Insel | Ame | | |
| - | Dez. | 24 | Marseille | | reich | | | |

| Jahr. | Mo- nat, | T | Ort, | Proving | Land. | Erd- Thl, | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|-------|-------------|-----|-------------------|--------------------|---------|--------------|------------------------------|---------------------|
| 1834 | M. | 1 ? | Cofuen- | Ś | Spa- | Eu- | | |
| | 1 | 1 | tes | | nien | ropa | | |
| - | - | ? | Cullera | Valen- | | | | |
| | | 10 | Datana | cia | | 1 | | 2116 Rrante. |
| _ | | 1 . | Dolores- Elche | | - | | | 2110 Minite. |
| _ | | 2 | | 1 | ļ | | | |
| _ | - | Ι. | lipe la | | | | | 1 |
| | | | Olleria | i | | 1 | | l |
| | - | 1 ? | | | _ | | | 1 |
| | | 1 ? | | -? | - | - 1 | | |
| | | | Mura | | | | | |
| | - | ? | Ori- | Murcia | - | - 1 | | |
| = | | | chuela | | | | | |
| | - | ? | | ? | _ | 1 | | |
| | - | ? | Rosales | ? | - | | | |
| _ | - | ? | San Mi- | ? | - | - | | |
| | | - | guel de | | | | | |
| | | 2 | Galenes | XT. | | | | |
| _ | - | 1 | Beni- | Valen- | | - 1 | | |
| | | 2 | garno Alzanta | cia -? | | | | |
| | _ | ? | San Tul- | -: | _ | | | |
| | _ | | gentia | | | | | |
| | _ | ? | Cascante | Navar- | _ | _ | | |
| | | | 0.000 | ra | | | | |
| _ | | ? | Succa | ? | | | | |
| | _ | ? | | Gali | _ | _ | | |
| | | | | cien | | | | |
| | - | ? | | ? | | - | | P. V |
| _ | | ? | Tolosa | Gui- | - 1 | - 1 | | h / |
| | | | | puzcoa | | | 2 | |
| 1835 | Jan. | 10 | | Estre- | | - 1 | | |
| | | 0 | | madura | la. | | | Unfange Det, enbete |
| - | Feb. | | Nizza | Nizza | Ita- | | | die Epidemie. |
| | T | | | Gfschft Herault | | | | |
| - | Juni | 19 | Cette | Depart | roich | | | |
| | | | St. Cha- | Depart | - CICII | | | |
| _ | _ | | mens | _ | | | | |
| _ | - | | Agde | - 1 | _ | | 7 | |
| _ | | | . 8 | 0.0 | | | | 1000 |

| Jahr, | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz | Land. | Erd- Thl. | Hückkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|-------|---------------|----------|------------------|---------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------|--|
| 1835 | Juni. Juli | 28 23 | Toulon | Var Depart | Frank reich | Eu- ropa | 7 | 1 651 |
| | Jun | 23 | | | | | | * Die Krantheit sol bis Epon vorgedrungei ievn, und besonders i der berrlichen Provence täglich größeren Zol gesordert haben. |
| - | - | 30 | Cuneo (Coni) | Coni | F. Pie mont (Ital.) | | | Bu Anfang Oft. bort die Cholera auf. |
| - | - | ? | Aix | Rhône- mün- dungen | Frank reich | | | |
| - | _ | ? | | - | _ | _ | | |
| - | | ? | Aubagne | - | - | - 1 | | |
| - | - | ? | Castel- | Nieder Alpen | - | - | | |
| _ | | ? | | | : | _ | | |
| | _ | ? | Gréoux | Var Depart | _ | - | | Mebst 12 Ortschafter des Depart. |
| - | - | ? | Beau- caire | Gard Depart | - | - | | |
| - | Aug | 8 | Genua | La Ri- viera di Le- | Hzth. Ge- nua | - | | Bis 26. August wa ren 1259 erkrankt, uni 454 gestorben. |
| | | | | vante | (Ital.) | | | Am 18. Oft. war die Epidemie verschwun den. |
| - | - | 15 | Mondovi | Mon- dovi | F. Pie mont Ital. | - | | |
| 4 | _ | _ | Racco. | ? | | _ | | |
| | | 1 | nigi | | | | | |
| - | - | | Monaste- rolo | Saluz- za | Für- stenth Pie- | - | | |
| 1 | | | | | mont (ltal.) | | | |

| Jahr. | Mo- nat | Тд | Ort, | Provinz, | Land. | Erd- Thi | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|------------|----|----------|----------|---------------------------|-------------|------------------------------|--|
| 1835 | Aug. | 28 | Turin | Turin | F. Pie | Eu- ropa | | |
| - | _ | ? | Livorno | Pisa | (Ital.) G. H. Tosca | — | | |
| | _ | Ş | Florenz | Flo- | (Ital.) | - | | |
| _ | | 31 | Pisa | Pisa | _ | _ | | 1 |
| _ | Sep. | | Savigli- | Saluz- | F.Pie- | - | | |
| | | | ano | za | mont | | | |
| | | | | | (Ital.) | | | |
| - | - | A, | Rosig- | Ś | G. H. | | | |
| | | | nano | | Tos- kana | | | |
| - 1 | | | | | (Ital.) | | | |
| _ | | - | Lucca | Lucca | Ita- | | | |
| | | | | Hzth. | lien | | | |
| - | Oct. | 9 | Venedig | Vene- | Lom- | - | 1836. | Enbe am 20. Des. |
| | | | | dig | bard | | | 1835. Bom 9. Oft 20. Dej. maren von |
| | | | | | Vene- tian. König | | | 112,000 Einw. 661 er: frankt, 302 geheilt und 359 gest. |
| 1 | | | | | reich | | | |
| | | | | | (Ita- lien) | | | 3m Jahr 1836 v. 15. Jan. bis 15. Juni 2261 erkrankt, 871 ge- nesen, 1261 gest, und 129 noch in Behandig. |
| - | | E. | Chioggia | | | - | | Ende am 24. Dez. |
| _ | _ | _ | Pallest- | - 1 | - | - | | |
| | | | rina | | | | | |
| - | | | Verona | Verona | _ | - | | Ende am 28. Dej. |
| - | - | Α. | Murano | Vene- | - | | | |
| | | | | dig | | - 1 | | |
| - | - | - | Burano | - | - | - | | Ende Dez. verfcmun- |
| - | - | - | Gamba- | - | - | - | | |
| | | | rare | | | | | |
| - 1 | | -1 | Mira | - | - | -1 | | |
| _ | (| | Dolo | | - 1 | 1 | | |

| Jahr. | Mo- nat. | Тg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkebr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|------------------|----------------------|--|--------------|------------------------------|---|
| 1835 | Nov. | A. | Rovigo | Rovigo | Lom- bard Vene- tian. König reich | Eu- ropa | | ٧. |
| _ | | _ | Padua | Padua | (Ital.) | _ | | |
| | | - | Adria | Rovigo | _ | - | | |
| _ | - | - | Vicenza | Vicen- | | _ | | |
| _ | Dec. | E. | Legnago | Verona | | | 1 | |
| _ | | _ | Serraval- | | | - | | |
| | _ | _ | le Schio | viso Vicen- za | _ | water | | |
| _ | | _ | Tiere | | | _ | | - |
| - | | | Bassano | _ | _ | | | Bis 27. Juli 71 |
| 1836 | Juni | 3 | Mailand | Mai- land | | _ | | Rranfe und 412 Todte In der ganzen Prov. v 300,000 Einwohn. 172. Franfe und 916 †. |
| _ | - | ŝ | Brescia | Bres- cia | | - | | Bon 36,000 Einm ftarben binnen 6 Bo den über 2000, und in ber Borstadt Borgo delg Ortolani erfrantten tag lich 30-40 Menschen. |
| _ | | ? | Triest | Illy- rien | Oest- reich | _ | | Längere Zeit obn bedeutende Berbeerung doch zwifchen 20.—22 Juli begann fie mit meh Stenfität; vom 23.—29 Juli 482 Kranke, 232 † |
| _ | _ | ? | Laibach Udine | — Friaul | Lomb Ven. Kgr. (Ital.) | - | - | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provins. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|------------------|---------------------------|---|--------------|------------------------------|---|
| 1836 | Juni | ? | Como | Como | Lombard, Venet König reich (Ita- lien) | Eu- ropa | | Im ganzen fombardich Ro- nigreiche würbete die Sbolera mabrend d. M. |
| - | Juli | ? | Veltlin | Son- dria | - | | | |
| _ | | | Lugano | Tessia | Schw eitz | | | * Wibrend des Sommers im Jabre 1836 war die Ebolera in Dafmatien bis jur Stadt Zara vorgedrungen. Beinabe alle Comitate Ungarns wurden gleichfalls vieder von ibr beimgeindt; und in Bobmen Schieflen, Galigien und Mähren machte sie bestammernswerthe Fortichritte. |
| | Aug. | 20 | Malz | Imster- Kreis | Tyrol | | | |
| _ | | 22 | Alt-Oet- ting | Unter- Donau- Kreis | Bay- ern | _ | | In Alle und Neuörting find vom 22. Aug- vis zum 20. Sept. als dem Beginne der ärzt- lichen Besinne der ärzt- lichen Besinne der ärzt- lichen Besinne der ärzt- kerfrankt. 2 genesen u. 6 f. Bon da an war- den prophylaktisch bedankelt 200, in die Cholera exquisita gin- gen 24 über, 19 ge- nafen davon und 5 starben. |
| | _ | 24 | Charles- ton | Süd- Caro- lina | Verei- nigte Staa- ten v. Nord- | rika | | Besonders unter ben Reger. |
| - | - | | Ancona | An-, cona | Am. Kirch. Staat (Ital.) | Eu- ropa | 5 1 | Bis 7. Sept. 987 Rrante, 269 genesen, 472 †., 246 in Behand- lung. |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort. | Provinz, | Land. | Erd- Thl. | Ruckkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|----|--------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------|------------------------------|---|
| 1836 | Aug. | 30 | Splügen | Berg in der | | Eu- ropa | A | Auf der Sobe deffel- ben 5840 Juß über der Meeresiläche ftarben 2 Maurer an der Cholera, |
| _ | _ | E. | Tranii | Terra di Bari | beid, Sici- lien | | | 8000 Einw. 21m ab riatijden Meere gele- gen. |
| - | - | ? | Parma | Parma Her- zogth. | (Ital.) Ita- lien | _ | | |
| | | ? | Trient | Trien- ter Kr. | Tyrol | - | | , |
| | - | ? | Roveredo | der Kr. | _ | - | | |
| _ | Sept. | 16 | Neu-Oet- ting | Unter- donau- Kreis | Bay- ern | - | | |
| | _ | 17 | Mitten- walde | Isar- kreis | _ | | | * In Mittenwald find vom 17. Ang. 1836, als vom Unsbruche ber Epibenie, bis jum 10. Gept., als dem Beginen ber ärztlichen Begindhein Ber argtlichen Begintatigen Ber angt. |
| | | | | | | | | 32 genesen und 31 f- Bon da bis jum Er- loiden der Seuche, am 12. Oft. wurden 215 prophylaftisch be- bandelt, in die Cholera paralyt, gingen 46 über, von diesen genasen 18 und starben 28. |
| | - | | Teising Puch | | - | _ | | |
| _ | - | | Ober- Schlot- heim | Unter- Donau- Kreis | - | - | | 1 1/2 Stunde von Altotting. |
| - | - | - | Emmer- | - | - | - | | |
| | - | 28 | Raiten- | - | - | - | | |

| Jahr, | Mo- nat | TE | Ort, | Proving | Land. | Erd- Thl | Rückkehi der Epidemie | Bemerkungen. |
|---------|------------|-----|------------------|------------------|-------------------------|-------------|-----------------------------|---|
| 1836 | Sept | . ? | Krün | Isar- | Bay- | Eu- | 1 | |
| 57 | _ | M | Borromä | Kreis Pallon | ern F.Pie | ropa | | |
| 12 - 12 | | | sche | za | mont | _ | | |
| | 111 | _ | Jnseln Casale | Casale | (Ital.) | | | |
| - 4 | - | - | Vercelli | Ver- celli | = | _ | | |
| - | - | - | Tortona | Torto- | - | _ | | |
|] | _ | _ | Novara | na Novara | | | | |
| 1 1 1 | | - | Voghera | Vog- | - | _ | | |
| - | - | ? | Botzen | Botz- ner Kr. | Tyrol | | | |
| _ | Oct- | 2 | Castella- | Neapel | Rönig | _ | | W: 4 C 7 C7 |
| | | | mare | | reich beid. | | | Bis 6. Des. 673 Kranfe und 341 Toole |
| | | | | | Sici- lin (Ital.) | | | |
| - | - | 3 | Neapel | - | - | - | | Bis 5. Dez. wurder von circa 350,000 E 8812 von der Cholerc |
| | | | | - | | - | | 8812 von der Shofere befallen, wovon 4769 einen tödflichen Ams gang nabmen. Am 7 März 1837 war bie Epidem, hier verschwun- den. |
| 92 | - | 8 | München | Isarkr. | Bay- ern | - | | Am 8. zeigte fich ichon einige Cholerafälle. |
| | | | | | | | | Jeboch erft in ber zweiten Salfte des Mo- nate trat fie mit mehr Itensität auf. |
| | | | 1 | 9 . | | | 11 | Bom 23, Oft. 1836 war bis 18 Jan. 1837, no die Shofera als Epi- demie für geendet au- juschen war, das Er- frankungs und Sterb- üchkeits Berhältnis fol- gendes: |

| ahr. | Mo- nat. | Tg | Ort, | Provinz. | Land, | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|------|-------------|----|------|----------|-------|--------------|------------------------------|--|
| | | | | | | | | An der ausgebil deten Cholera: |
| | | | | - | | | | I. Woche, vom 23.—29 Oktober 62 Kr., 7 Gen., 32 † |
| | | | | | | | | II. W., v 30. Oft. bi 5. Nov. 159 Kr., 23 Gen., 64 † |
| | | | | | | | | III, B., v. 6.—12. Not 218 Kr., 72 Gen., 86 † |
| | | | | | | | | IV.B.,v.1319.Nov 241 Rr., 125 Gen. 107 |
| | | | | | | | | V.B., v. 20.—26.Not 294 Rr., 99 Gen., 133 |
| | | | | | | | | VI. B., vom 27. Ro bis 3. Dez. 273 Kr., 107Gen., 130 |
| | | | | | | | | VII.B., v. 410.De. 240Rr., 168Gen., 112 |
| | | | | | | | | VIII. B., v. 11 17. De 151 Rr., 135 Gen., 68 |
| | | | | | | | | 1X.B., v. 18.—24.De 97 Kr., 126 Gen., 58 |
| | | | | | | | | X. B., v. 2531.De 68 Rr., 83 Gen., 30 |
| | | П | | | | | | XI. B., 17. 3an 108 Rr., 31 Gen., 53 |
| | | | | | | | | XII. B.,v. 8.—12.3ai 57 Rr., 44 Gen., 39 |
| | | | | | | | | XIII. B., v. 15.—18 Jan. 6 Rr., 31 Gen., 3 |
| | | | | | | | | Summa 1974 Rrant 1051 Genesene, 615 |
| | | | | - | | | | Auf prophylakt ichem Wege wurde behandelt, und zum The vor dem Uebergange das Stadium peralit cum geheilt, und zwa: |

| Jahr. | Mo- nat. | | g Ort. | Provinz | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie, | Bemerkungen. |
|-------|-------------|-----|----------|-------------------|------------------|--------------|------------------------------|--|
| | | | | | | | | 1) Durch bie Be fuch 8: Anftalt: 5541 Rrante. |
| | | | | | | | | 2) Su der Mili tär: Praxis: 244 Rrante. |
| | | | | | | | | 3) In der Privat Praris: 5000' Rr. |
| | | | | | | | | Summa 10,785 Kr |
| | | | | | | | * | Die Gumme aller ander Ebolera, von der niedrigden g (Diarrobe's bis zur böchften (afpbpf tifchen) Form man rend der Dauer der Gpi demie Erfrantfen, be läuft sich auf 12,759. |
| 1836 | Oct. | A. | Barletta | Terra | König | Eu- | | Bon 25,000 Einweh |
| | | | | di Bari | reich beid. | ropa | | ner ftarben 800. |
| | | | | | Sici- | | | |
| | | | | n n | lien (Ital.) | | | 1 2 |
| _ | | - | Saatz | Saatzer | | _ | | |
| | | 1 = | E = 0.0 | | men | | | 1 |
| _ | _ | 13 | Eger | Elbog- ner Kr. | - | | | Bie 31 Oft. 88 Rr., |
| - | - | ? | Otranto | Terra | König | - | | |
| | | | | di 'Ot- raato | reich beid. | | | 1 |
| 1 | | | | 1 | Siei- | | | - |
| | | | | | lien | | 1 | |
| | | ? | Serajevo | | (Ital.) Tür- | | | |
| _ | | | Serajevo | (Ejalet) | | _ | | |
| - 1 | _ | E. | Freising | | Bay- | _ | , | |
| | | | | Hreis | ern | | | Ginige Falle. |
| - | Nov. | 4 | | H | Sach- | - 1 | | |
| | | | senthal | birger Kreis ? | en | | | |
| | | | | 141 612 | | | | |

| Jahr. | Mo- nat. | Tg | Ort. | Provins. | Land, | Erd- Thl. | Huckkehr der Epidemie, | Bemerkungen, |
|-------------|-------------|-----|----------------|-----------------|-------------|--------------|------------------------------|---|
| 1836 | Nov. | | Uffen- heim | Rezat- Kreis | Bay- ern | Eu- ropa | | Dier, ftarb an bei Sobolera, Kapitan Miau lis, zweiter Adjutan Er. Majestät des Königs Otto von Grie wenacht, mit bemfel von auf der Reise von München nach Olden der Minden nach Olden der Minden nach Olden der Minden bald darauf gleich falls an der Ebolera. Dies bolera dauerte bie die m. 2. Jan. 1837 Man gabtte im Gan 20 Ebolerinen, v. 7 Källe der Choler exquisita, wovon 4 einen töbtlichen Ausgan nahmen. |
| Specified. | | A. | Fliessin- | | | - | | |
| | | | gen | Kreis | men | 1 | 1 | 1 |
| - | Dec. | A. | Haiden- | lsar- | Bay- | - | | |
| | | | hausen | Kreis | ern | | | |
| - | - | - | Giesing | - | - | | | |
| | - | - | Bogen- | | - | - | 1 | 1 |
| | | | hausen | | - | | | |
| Annahilla . | - | | Voehrin- | _ | - | 1 | 1 | 1 |
| | | 3/ | gen Harla- | _ | _ | _ | | I . |
| | | TAY | ching | 1 | | | 1 | 1 |
| | | - | Aschheim | | | | 1 | 1 |
| | _ | _ | Freiham | _ | - | - | 1 | 1 |
| provides | - | - | Erding | - | | - | 1 | 1 |
| | - | _ | Perlach | | _ | - | 1 | |
| | | - | Heimste | t — | - | | | 1 |
| | | | ten | 1 | | 1 | 1 | 1 |
| _ | - | - | Nymphen | | 1 - | 1 - | | |
| | | | burg | 1 | | | 1 | |
| | _ | - | Unter- | - | - | 1- | 1 | |
| | | | sendling | 1 | | | 1 | |
| - | - | E | . Grafel- | _ | - | - | | |
| | 1 | | fing | 1 | 1 | 1 | 1 | |

| Jahr. | Mo- nat, | Tg | Ort, | Provinz. | Land. | Erd- Thl. | Rückkehr der Epidemie. | Bemerkungen. |
|-------|-------------|---------|------------------|----------|-------|--------------|------------------------------|--------------|
| 1836 | Dec. | | Ramers- dorf | Isarkr. | Bay- | Eu- ropa | 43 | (6) / |
| - | | - | Obersend ling | - | - | - | | |
| - | _ | | Grafig | | _ | | 1 1 | |
| 1837 | Jan. | | Schwa- | , | - | - | | |
| | | | bing | 1 | | | | |
| | | | Garching | | - | - 1 | | |
| | | 13 | Freimann | | - | l l | | |
| | - | 15 | Allach | _ | | | | |
| | 175 | Brown I | Putz- brunn, | - | - | - | | |

Die Gegenwart geht mit ber Butunft ichwanger.

Diefe tabellarifche Ueberficht begrundet nun bie Behauptung, bag bie indifde Cholera bieber bei ihrem Borfommen weber an Beit noch an Ort, meber an athmospharifche noch an individuelle Berbaltniffe besondere gefnupft mar. Bir feben fie im falten Dezember gleich mus then, wie im schwulen Juli. Auf ber Sobe bes 5840 Rug uber ber Meeresflache erbabenen Splugen im Schweizerlande fommt fie por, wie in ben sumpfigen Rieberungen Sollands. Die ungebilbeten und roben Reger von Charleston fallen ibr ale Beute gu, und bie freien gebilbeten Bewohnern von Galliens hauptstadt gablen ibr Tribut. Um Thron ber Ronige fiebt man fie frech einherschreiten, und in ben Sutten ber armen Lageroni ift fie gu Saufe. Der Greis mit Gilber-Saaren wird mit ibr fortgeriffen, bas Rind, bas faum bie Belt begrufte, ift ibr willtommene Beute. Sturm, Bind und Regen fundigen fie bas einemal an, ein andermal fommt fie beim fanften Beben bes Bephire und unbewolftem reinen himmel. Go fchreitet fie unaufhaltfam fort, an feine bestimmte Richtung fich binbend; Tob und Berbeerung find in ihrem Ge-Die lange aber wird noch biefe beruchtigte Canbftreicherin vom Drient ibr Berberben bringenbes Bagabunben-Leben fortfeten? Dber wann wird Sygicens Macht fart genug feyn, ibr fagen ju fonnen : "Bis bieber, und nicht weiter." Dber mann wird es überhaupt Licht werben in bem Dunfel ber Erflarnngen und Unfichten über bas Befen biefer

råthselhaften Krantheit? Dieses alles liegt noch in bem Schoose ber Zufunst ties verborgen. Richt eher aber wird die indische Cholera ihren
Lauf begrängen, als bis sich dieser merkwürdige Zustand ber Athmos,
phare, bessen Eigenschaften durch unsere Beobachtungs-Mittel noch nicht
nachgewiesen sind, sowie die besondere Beziehung desselben zur Erde,
woraus die Krantheit ihren Ursprung wohl genommen hat, gehoben haben wird.

04



DO NOT REMOVE OR

